# A PATRIA

## Orgão dos interesses da colonia brazileira no Rio da Prata

Administração: Calle 25 de Maio 471, esq. de Ciudadela ||| Montevidéo — Domingo 24 de Janeiro de 1886 ||| Diario da manhã — Anno VII — Num. 1972

## A PATRIA

é publicação diaria e da manhã. — Sahe pela typographia do seu nome.

**Director: Passio A. Farinha.**

[illegible]

### CONDIÇÕES

| | |
|---|---|
| Assignatura mensal nesta cidade | $ 1.20 |
| PARA FÓRA | |
| Semestre | $ 8.00 |
| Anno | » 15.00 |
| Numero do dia | » 0.10 |
| » atrasado | » 0.20 |
| ASSIGNATURA E SELLO PARA O RIO DE JANEIRO | |
| Semestre (moeda papel réis) | 10$000 |
| Anno » » | 36$000 |

PAGAMENTO ADIANTADO

### NOTAS

As assignaturas devem sempre concluir no fim de Março, Junho, Setembro ou Dezembro, podendo começar em qualquer dia.

A correspondencia deve ser integralmente sellada, sem o que não será retirada do correio.

Não se devolvem originaes ainda que não sejam publicados.

### AGENTES
### NA
### Campanha e Exterior

| LOCALIDADES | NOME DOS AGENTES |
|---|---|
| Alegrete | Freitas Valle & Jacques. |
| Arapehy | Antonio Macedonio. |
| Arroio Malo e Clara (Dep. Tacuarembó) | Francisco Formoso. |
| Arroio Grande (Payd.) | |
| Artigas | Ismael Velasquez. |
| Avestruz (Cerro Largo) | Martinez & Marin. |
| Bagé | João Pelet. |
| Berachi (Cerro Largo) | Zeferino Menezes. |
| Caraguatá (Taquarembó) | José B. Romero. |
| Candiota (Provincia do Rio Grande do Sul | Antonio Molinari. |
| Canhada Brava (Cerro Largo) | Manoel Ign. Machado. |
| Cerro Largo | Manuel Sôñora. |
| Chuy (Rocha) | Leon Ventura. |
| Cerro de Pereira (Taq.) | Aniceto Carreras. |
| Cordovez (Durazno) | Souza, Iriarte & C. |
| Concordia | Sebastião Azevedo. |
| Corrales (Taquarembó) | Segundo Sopeña. |
| Cuchilla de la Palma (Taquarembó Grande) | José Maria Prado Pereira. |
| Cuchilla do Pereira (Taquarembó | José Menino (casa de Pintos & Ca.) |
| Cuchilla de Haedo, Pontas de Taquarembó Grande | José de Mello. |
| Cuaró (Salto) | Fernando Riet. |
| Cuchilla Negra (Salto) | João Jacintho Osorio. |
| D. Esteban (Paysandú) | Annibal José de Souza. |
| Fray-Bentos (Fabrica Liebig's) | Luiz Mayer. |
| Fraile Muerto (Cerro Largo) | José F. Varela & C. |
| Gualeguaychú (R. A.) | A. Araujo Silva. |
| Itaqui | Codorniz Junior & Ferreira. |
| Jaguarão | Marcinio, Leitão & C. |
| Jaguary (Dep. Rivera) | Juan Guell. |
| Lisboa | Dr. Silva Gama. — Largo de S. Sebastião da Pedreira n. 51. |
| Maldonado | Silverio da Costa Pereira. |
| Marmarajá (Minas) | M. Montaño Junior. |
| Monte Caseros | José dos Santos Pereira. |
| Palma Sola (Salto) | David C. do Barros. |
| Paris | P. Joly & J. Martin, Faubourg Poissonière 61. |
| Paysandú | Mariano Comas. |
| Pas. do Ramirez (D'zno) | Manuel Billgio. |
| Polanco de Rio Negro | Baltasar Romero. |
| Porto Alegre | I. de Vasconcellos Ferreira. |
| Queguay (Paysandú) | Laurindo J. da Silva. |
| Rincon de la Urbana (Cerro Largo) | Ramão E. Silveira. |
| Rosario Oriental | Manoel Silva. |
| Salto | Guimaraens & Etcheverry. |
| Salto | Antonio Maximo. |
| Sant'Anna Livramento | Gordiano Vares. |
| Sarandi (Caminho de C. Largo) | José da Silva Marques. |
| Serra de Areicuá (Dep. de Rivera) | Marcellino Benavidez |
| Serrilhada (Fronteira) | Jeronymo E. dos Santos. |
| S. José (R. O.) | Leonardo J. P. Cracel. |
| S. João Bap. do Quarahy | . . . . . . . . |
| S. Vicente de Castilhos | Pedro Amonte. |
| S. Borja | Magalhães & Gonçalves. |
| S. Eugenio | Ismael J. Vargas Giloca |
| S. Eugenio | José Machado & C. |
| S. Fructuoso | Simão Soares. |
| Tapado (Salto) | José Joaquim de Souza. |
| Tres Cruzes (Tacuarembó) | Manoel Alascal. |
| Trinta e Tres | Eufemio Buenafama. |
| Tornero (Florida) | Balduino Lima. |
| Tupambaé (C. Largo) | Massaro & Cansio. |
| Uruguayana | Paulino & Freitas. |
| Vichadero (D. Rivera) | Carlos Brogio. |

## A PATRIA

MONTEVIDEO 24 DE JANEIRO DE 1886

### Malhar em ferro frio

Mais de uma vez temos d'esta mesma secção chamado a attenção de quem corresponde para o assumpto das marcas iguaes que tanto affecta aos criadores de gados, que habitam a campanha.

Já temos dito, e agora repetimos, ha numerosos estancieiros que tendo remettido os certificados de suas marcas á repartição competente, em vista de reiterado pedido, afim de examinar se haviam marcas iguaes, nos casos affirmativos, os indicados certificados têm sido detidos ficando o estancieiro sem o documento comprovativo de sua marca, não podendo assim marcar animaes, por ignorar se a marca indicada lhe seria alterada o que de certo modo o tem prevenido, em vista de não lhe ter sido devolvido o certificado.

Ninguem ignora os prejuizos que tal proceder occasiona aos criadores, que se acham em uma attitude difficil e prejudicial.

E' necessario que a repartição das marcas resolva de uma vez este assumpto, a tanto tempo esperado; tempo tem havido e de sobra, pois não é possivel que permaneça o *statu quó* que trará sem duvida a ruina de muitos criadores e maior confusão no serviço iniciado pela mesma repartição publica que se occupa de taes trabalhos.

Já não entramos a tratar de outros assumptos de marcas que têm relação immediata com este, afim de não difficultar a sua sancção, como da parcialidade e irregularidade com que tem sido feito o trabalho, tirando-se o direito de posse da marca á pessoas que a possuem ha vinte, trinta e mesmo quarenta annos, dando-se a outros modernos possuidores; cedendo-se a empenhos e influencias que sempre apparecem, porém que nem sempre devem ser satisfeitas para não prejudicar escandalosamente a terceiros. Não ha necessidade, como dissemos, de entrar n'estas e em outras considerações, o que só pedimos, é que a repartição das marcas abrevie a solução das que são iguaes, devolvendo os certificados a quem corresponde, porque demorar n'este assumpto é prejudicar, e muito, aos habitantes da campanha.

Fica aqui estabelecido este lembrete, afim de vêr mais uma vez se é attendido, pois não chamamos a attenção do governo ainda que d'elle dependa a breve solução, porém, sim, nos dirigimos á repartição que tem a seu cargo tal trabalho, pois ella é a responsavel directa para os prejudicados e ella é que deve avaliar o grão prejudicial que causa com tão prolongado silencio a respeito.

Veremos se d'esta vez somos attendidos.

## LITTERATURA

### Nas recepções da embaixada

Nas recepções da embaixada
A archi-duqueza sorria
Tão branca e tão decotada,

Que tinha aos pés humilhada
A côrte e a diplomacia
Nas recepções da embaixada.

Quando orgulhosa e aprumada,
No espelho se revia
Tão branca e tão decotada,

Sentia-se inebriada:
Que outra mulher não havia
Nas recepções da embaixada.

Tão loira, tão bem talhada,
De tão alta fidalguia,
Tão branca e tão decotada!...

E nada, por isso nada,
Que impossivel! conseguia,
Nas recepções da embaixada

Aquecer a alma gelada
Dessa esculptura tão fria
Tão branca e tão decotada!

A rainha nova e amada
A flor que mais rescendia
Nas recepções da embaixada,

Sentiu-se, no vel-a, humilhada!
E a archi-duqueza sorria
Tão branca e tão decotada,

Que ella jurou despeitada
Que ninguem mais a veria
Nas recepções da embaixada.

Da janella debruçada
Aos duellos assistia
Tão branca e tão decotada,

Tão ironica e descuidada
Como a gente sempre a via
Nas recepções da embaixada...

Na sua alcova dourada
Houve alguem que a viu um dia
Tão branca e tão decotada,

Nos braços nús, apertada
D'um homem que ninguem via
Nas recepções da embaixada...

. . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . .

*Macedo Papança*
(Visconde de Monsaraz).

### Horas intimas

Quando me beijas, creança,
minh'alma doida inebrias
com licores de esperança
na taça das alegrias.

Refervem-me ardentemente
no seio uns grandes desejos
de incendiar-me contente
no fogo desses teus beijos.

Por elles quero, — sorrindo
com toda a abnegação, —
— morrer num prazer infindo
de antigo martyr christão.

Pois sinto por ti agora
aquelle amor imprevisto
com que os crentes de outr'ora
amavam a Jesus Christo!

A tua belleza immensa,
desse olhar a suavidade,
— que encoraja como a crença
e anima como a verdade;

a voz, o sorrir, o encanto...
todo o teu ser, acredita,
— produz o delirio santo
de uma paixão infinita.

D'ahi a grande ventura
que o meu viver illumina,
se provas tua ternura
n'um beijo, que me domina...

No instante em que vens, rosada,
teus labios nos meus pousar,
sustens minh'alma inspirada
na languidez desse olhar...
Se caprichosa um momento
sem pena me castigasses
— só me prostrára um tormento:
o beijo que me negasses...

Nas agruras do trabalho,
no pungir de uma afflição
teus beijos vêm — como orvalho
de grata consolação...

Que harmonias tão sublimes,
fazem-me, ás vezes, sonhar
— ao ver que nelles exprimes
o quanto podes amar!...

Tua boquinha vermelha
docemente á minha unida
dá-me como a flor á abelha.
— novos alentos de vida...

*Jorge Rodrigues.*

### Victor Hugo

Vozes do mar, longas e tormentosas,
Das vagas e dos ventos ululantes,
Quero cantar comvosco dos gigantes
O gigante maior: — ás sonorosas.

Cordas da lyra vinde; e vós, afflantes
Brisas, que em beijos desfolhaes as rozas;
D'azas de borboletas amorosas
Leves rumores; vozes suspirantes

Da tarde, vinde! O verso heroico e nobre,
O carme brando harmonioso e terso
De Hugo quero cantar na lyra pobre,

Vindes em vão: — Da sua musa um verso,
Um só verso dos seus abafa e cobre
Todas as harmonias do Universo!

*M. V.*

### Vozes

Tudo falla de ti n'este retiro:
A casa, a mata, os passaros, a brisa,
O sol, a terra, a noite, o dia, e a friza
Que no céu traça a lua no seu gyro.

Tudo falla de ti; e um teu suspiro
Em tudo que me cerca se divisa.
Como que o rio placido deslisa
Mostrando tu'imagem, quando o miro.

Quando a manhã repleta de fulgores
Desponta clara, esplendida de galas,
E interrogo a floresta, a luz, as flores,

Não mais com tua voz doce m'embalas...
E no meio de tantos esplendores,
Tudo fala de ti... mas não me fallas.

*J. Campos Porto.*

### A alma e o corpo

Aquelle meu espirito opulento,
Que vivia na luz dos sonhos bellos,
Jaz ha muita nas ruinas dos castellos
Que no ar edifica o pensamento.

Inda me lembro do fatal momento
Desse morrer dos ultimos anhelos;
O côro soluçante dos Othellos
Na sombra erguia o merencorio acento.

Hoje resta-me o corpo. O triste lanco
Nem póde destruir lhe a mocidade,
Nem curvá-lo a preceitos de romance;

E caminha em tão doce obesidade,
Que dentro em pouco me verei no transe
De tomar ordens e fazer-me abbade.

*João Penha.*

## VARIEDADES

### Echos fluminenses

PENTEADA POR CABELLEIREIRO

Outr'ora não havia festa nesta mui leal e heroica cidade de S. Sebastião do Rio de Janeiro a que as senhoras, que se prezavam de elegantes, não comparecessem com um vestido novo e sobre tudo penteadas por cabelleireiros.

A que procurava fazer figura em um baile ou funcção popular com a *toilette* já usada, embora apenas uma vez, tornava-se alvo de severa critica e dos mais amargos epigrammas.

Quantas vezes o leitor não ouviu e não ha de ter ouvido ainda nos salões e ás portas das lojas:

— E' o mesmo vestido com que foi ao baile do Cassino.

— Santa Barbara! Aquelle vestido ainda dura! E' mais velho, muito mais velho que o meu de popeline que mandei fazer para a festa da Gloria...

— Ora, ora, sem comparação. Antes de ir ao Cassino, já ella tinha ido com elle áquelle grande baile das Larangeiras, onde por signal a senhora fez successo com uma linda tunica de filó toda enfeitada de flores do campo.

— E' verdade. Que excellente memoria!

— A mim nada me escapa. Olhe, está vendo aquella sujeitinha que alli está...

— A de azul?

— Não, a de branco, muito magrinha e muito escorrida, que parece um cartucho de pimenta do reino.

— Ah!

— Vai a toda a parte com aquelle vestido; parece me que é o unico que tem.

— Tambem não ha de ser tanto assim.

— E' o que lhe digo. Já o conheço do baile do commendador F..., das partidas do J..., do S... e do Club de Botafogo, da festa do Club de Regatas....

— Tem durado.

— Ora, aquillo é só mudar as fitas, concertar os rasgões com uns pontarecos e está prompto. Chegue-se para perto, e veja o estado em que elle está: — é um mulambo!

— Ha gente que tem cara para tudo.

Felizmente, porém, ou seja porque vão-se infiltrando nos nossos habitos as boas praticas dos paizes civilisados, ou porque a conquista do metal sonante vai-se tornando dia por dia mais difficil, o bello sexo, com grande contentamento dos maridos e dos pais, começa a enxergar as cousas por prisma muito diverso do que via outr'ora.

A mulher sensata já não faz de um vestido novo questão de vida e de morte.

O cabelleireiro começa tambem a perder a importancia.

O pai de familia ou o marido, fazendo o orçamento das despezas de um baile, não inclue mais nellas a verba — penteados.

Deve-se á moda este grande melhoramento economico.

A' moda, sim, leitores, porque hoje o grande *chique* feminino é trazer os cabellos emmaranhados, em desordem: de sorte que, quanto mais despenteada está uma moça, mais elegantemente penteada está. Ha ainda entretanto senhoras, que não dispensam para as grandes festas o cabelleireiro.

Os leitores ainda não assistiram a um penteado por cabelleireiro?

E' uma scena importante.

No dia da funcção a penteanda amanhece de trancinhas, as quaes foram feitas na vespera á noite e que a impediram de dormir o somno calmo e tranquillo de todos os dias.

As trancinhas têm por fim orriçar os cabellos, isto é, preparar o terreno onde o cabelleireiro ha de realizar as suas brilhaturas artisticas.

Não ha mulher, por mais bella que seja, que não fique horrivel sob a influencia desta metamorphose preparatoria.

Conheci certo sujeito que adorava uma interessante rapariga. Por ella estaria disposto até a dar a vida, como dizem os namorados no periodo febril da paixão aguda.

Viu-a um dia de trancinhas e... fugiu espavorido.

A's 6 horas da tarde entra o cabelleireiro.

Todas as criadas e mucamas da casa vem para a porta do quarto, onde se passa a scena.

Uma empunha a toalha.

Outra traz os grampos.

Outra tem a caixa do pó de arroz.

Duas, uma de cada lado, com o castiçal e a competente vela accesa, illuminam o quadro do espelho, onde sorri afogueada a cabeça da penteanda.

Algumas vieram assistir ao acto por mera curiosidade.

Outras esperam ordens.

O artista com um maço de grampos entre dentes, o pente fincado na basta cabelleira ou nos caracóes da hirsuta soiça, desempenha com o maior desembaraço as suas funcções.

Pouco a pouco, como sob a influencia de um *fiat*, o penteado começa a surgir do cahos dos cabellos em desordem.

A comparsaria está extasiada.

A protogonista é que não se extasia por qualquer cousa, e tem sempre observações a fazer.

Ouçamos o dialogo:

— O senhor está me descobrindo muito a testa.

— Oh! *non, madame.*

— Parece me que este penteado não me vai bem.

— *Non diz iste, madame, ça vous va tres bien.*

— Negrinha, levanta mais a vela. Esta parte daqui da frente está tão estufada...

— *C'est la mode, madame.*

— Fico horrivel.

— *Non fica, senhorre.*

— Fico, sim. O' peste, levanta esta vela.

— Se a *senhorre* quer, *póde mudarr.*

— O que é que você diz, Catharina? Fica melhor assim, ou com a testa toda coberta?

— Assim mesmo está bonito, sinhasinha.

— Ora dá-se? O ladrão, levanta esta vela. Devo ir com flores ou sem nada?

— Com flores, *madame, c'est la dernière mode. Eu vai mostrarr á senhorre* uma bonita grinalda de *paquerettes* que eu *traz* expressamente para *senhorre.*

— Deixe-me ver.

— *Voilà.*

— Não é feia.

— *Ravissante!*

— O' negrinha, levanta esta vela. Eu perco a paciencia. Ponha as flores.

— *Madame*, vai ver *comme c'est jolie.*

Terminado o penteado, a protogonista tem sempre cousas a dizer em desabono do artista.

Ora é uma flor que ficou espocada produzindo pessimo effeito.

Ora é a disposição dos cabellos, que não lhe agrada.

Ora chega ao espelho e diz:

— Não quero, não quero isto. Estou com cara de cachorro d'agua.

Ou então:

— Vejam só que effeito produz esta camelia aqui no lado. Pareço uma lanterna de tilbury.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

A' noite, no baile, ao vel-a visivelmente contrariada, perguntam-lhe todas:

— Está doente?

— Não; um ligeiro incommodo moral.

E aquelle máo humor é devido unicamente ao penteado.

Como é agradavel!

*França Junior.*

### Episodio sevilhano entre um portuguez e um hespanhol

UMA AZEITONA COMO UM TOIRO

*(Alberto Braga)*

Uma tarde de Agosto, em Sevilha, por uma rua estreita, alastrada d'um sol tropical, que fazia escaldar as pedras da calçada, seguiam dois homens, de braço dado — um portuguez e um hespanhol. O portuguez era baixote, de pernas achamboadas, pé grande, barba cerrada, pescoço curto; o outro, o hespanhol, esse era alto, desempenado, gesto largo, bigode farto, olho vivo, com jaleca de alamares e bengalão de canna da India.

Ao meio da rua, o portuguez estacou de repente, saccou da algibeira uma caixa de prata, offereceu a aberta ao hespanhol, e fungou ruidosamente pela narina esquerda — comprimindo com o pollegar a narina direita — uma farta pitada de simonte.

O hespanhol tirou do bolso da jaleca um grande charuto castanho, um *puro*, e accendeu-o: e, emquanto o portuguez fungava, de cabeça baixa, a sua pitada de simonte, soprava elle do canto dos labios, com a cabeça levantada, uma espiral de fumo côr de opala do seu charuto da Havana.

Ficava ao fundo da rua uma taberna, com um toldo listrado a alpendrar a porta.

Assim que alli chegaram:

— *Entre usted,* disse o hespanhol cedendo passagem ao portuguez.

E o portuguez, como era hospede na terra, sorrio-se agradecido e entrou primeiro, accedendo á cortezia gentil do hespanhol.

Dentro, que sombra agradavel! que frescura! que bem estar!

Tomaram assento á mesma mesa, um de fronte do outro, passando os olhos pelos outros freguezes.

A' mesa fronteira, com a cabeça descaida sobre a espadua d'um *torero*, que tinha ao lado, estava uma sevilhana, bonita a valer, de olhos pretos, uma bocca fresca côr de cereja, cabellos escuros em caracolitos e *bellezas*, um chale amarello de Tonkin cruzado sobre o seio.

Emquanto o toireiro levava pachorrentamente aos labios um calix de Xerez, que scintillava como um topazio, a sevilhana, toda reclinada para traz, com os olhos no tecto, de perna estendida, a abanar-se com o leque, cantarolava com voz de contralto:

Seré para ti mas firme
Que la Isla de Leon,
Que el año del terremoto
Tembló, pero no cayó!

---

## FOLHETIM DA PATRIA 32

GEORGE OHNET

## CARVAJAN

(LA GRANDE MARNIÈRE)

### V

— Ficarei solteirona...

E como o mancebo abrisse a bocca para supplicar ainda:

— Nem mais uma palavra, peço-lhe. Seja generoso, não augmente as minhas magoas descobrindo-me mais as suas... Guardarei do senhor a mais grata recordação... mas o seu dever, agora, é esquecer-me.... Restituo lhe a sua palavra.... Parta amanhã e diga tudo a seu pai... Elle approvará, estou certa, meus escrupulos e animal-o-ha a obedecer-me como desejo.

— Obediencia que me é impossivel prometter.... Não exija de mim mais do que posso fazer.... Póde imaginar que eu consenteria em me afastar, para nunca mais tornar a vêl-a?

— Não o imaginei, tanto que esperei que a sua amizade compensaria o quanto perco renunciando a ser sua mulher.

— Sou todo vosso, sabe o bem. Agradeço-lhe bastante tanta franqueza e lealdade, mas tomemos qualquer resolução definitiva. Esperemos o futuro... Quem sabe se a situação não mudará e nós poderemos então voltar de novo aos projectos que me eram tão caros?... Não diga mais: nunca; diga: actualmente. Deixe me uma esperança, franca que seja... Consolar-me-hei e ella me ajudará a supportar tudo o que a sua resolução tem de doloroso para mim.

Ella levantou-se sem responder e aceitando o braço que elle lhe offerecia, encaminhou-se lentamente para o terraço.

Cahia a noite e um tenue vapor estendia-se sobre o valle. A festa estava então em toda a animação e os accordos violentos de uma orchestra de saltimbancos, dominando os rumores da multidão, subiam até a collina. Detonações repercutiam de momento a momento e o clarão das fogueiras illuminava o céo escurecido. O sino da loteria tintilhava fortemente chamando os curiosos. E uma poeira branca elevava-se em turbilhões do lado do campo da feira sob o passo desordenado dos animaes.

— Toda aquella gente diverte-se, disse Mlle. de Clairefont, mostrando ao companheiro a Neuville, preta de gente....

— Pelo menos parece....

— E' preciso que façamos o mesmo porque ninguem deve suspeitar que estamos tristes.

O marquez vinha ao seu encontro com a tia Isabel.

— Então! meus filhos, disse o velho, já não ha difficuldades, estão ambos de accôrdo?

— Estamos, meu pai, respondeu Antonietta com voz tranquilla. Está tudo arranjado. Não se afflija. Sorriu ternamente para Croix-Mesnil e, apertando-lhe a mão, esforçou-se para fazel-o partilhar a sua coragem e a sua resignação.

### VI

Eram oito horas e na sala de dança construida por Pourtois, apertava-se uma multidão animada e barulhenta. Em um comprimento de cincoenta metros sobre outros tantos de largura o campo fôra assoalhado pelos cuidados de Tosquia. Hastes sustentando uma immensa coberta de lona levantavam se, supportando escudos de papelão pintado dourados no centro pelas iniciaes R. F. e ornados de bandeiras. Cinco lustres de folha de Flandres, guarnecidos de lampadas com reflectores, espalhavam uma violenta claridade. Bancos cobertos de colchas de algodão vermelho cercavam o vasto espaço. Em uma das extremidades, sobre um estrado estreito, estavam os musicos, esperando que um gesto de Pourtois lhes desse o signal das danças.

Na outra, separada do resto da sala por uma grade, um tribuna, fazendo frente á entrada, fôra reservada ás auoridades. Tres poltronas de velludo cercadas de cadeiras estavam collocadas sob um busto de gesso da Republica, collocado em um nicho feito de ramos verdes.

Portas abertas no lado esquerdo do pavilhão communicavam a sala com o jardim da tasca, illuminado por lanternas venezianas cujo calor fazia estalar a madeira das pipas.

A casa, os bosques, tudo estava cheio, um circulo de beberrões cercava cada uma das mesas, o fumo dos cigarros e dos cachimbos subia na claridade das luzes, e o ruido, começado pela manhã, continuava com um pouco mais de ronquidão dos berradores e um pouco mais de embrutecimento nos bebados.

De momento a momento havia disputas, com vociferações, como se fossem estrangular alguem; então a pequena senhora Pourtois apparecia, secca e dura no seu vestido festivo. Em tres palavras, ella chamava os amotinadores á ordem:

— Se quer fazer barulho, ponha-se lá fóra.... Preciso das mesas.... Porte-se direito ou rua!.... Aqui só vem pessoas capazes!....

E os mais bulhentos obedeciam áquella palavra cortante e decidida. Tanto mais quando, atraz da Sra. Pourtois, perfilava-se, na meia escuridão do jardim, o porte athletico de Anastacio, seu primo, o pedreiro da Neuville, que vinha á casa dos parentes nas grandes occasiões, dar um aperto de mão e arrancava um bebado á cadeira com tanta facilidade como uma maçã ao ramo.

Pourtois, mettido em um costume preto, e luzindo de emoção e de calor, ia da porta de entrada aos grupos já installados sobre os bancos, arranjando as senhoras, sorrindo ás meninas e levando os pais para o lado da tasca. Sua voz aguda dominava o tumulto, e susexcitado, o gorducho limpava a fronte com o guardanapo, que, por habito, guardára na mão.

Ao pé da tribuna official, elle collocava as pessoas influentes do logar, os ricos rendeiros e os acreditados moleiros do valle. Risos bons, pesados e satisfeitos elevam-se á entrada de cada um, os homens apertando as mãos com uma força de derriar e as mulheres beijando-se affectando grande distincção. As meninas lançavam-se no pescoço umas das outras, empallidecendo de despeito se a sua *toilette* era dominada pela elegancia superior de uma rival. Tinham-se reunido em pequeno circulo e só debicavam cada qual melhor á conta dos que chegavam. Maledicencias negras eram trocadas por taes innocentes.

— Oh, queridinha, para folgo por te encontrar!... Olha para Melle. Delarue. Como está mal vestida hoje! E sua mãi, que dá-me ares de um cortinado velho!

— Não me falle... Dizem que o filho de Levasseur, que devia casar com ella, restituiu-lhe a palavra... Demais os Delarue estão muito pobres, agora... vendem a metade dos rebanhos...

— Olha a Veronica Auclair!... Que pés!... Não se calça sapatinhos brancos quando se tem taes pés!... Era esta manhã!...

— Que bello modelo de pescoço está ali!... Será antigo?

— Só é!... foi meu pai que o descobriu em Rossen, perto do Grande Relogio, em casa de um vendedor de curiosidades.

— Sabem que Pourpied, o tabellião de S. Flombert vai «faltar».... Que desgraça para a pobre Clemencia!....

— Tambem ella tornou-se muito rabugenta desde que casou com um tabellião.... Quando andava de carro, nem nos cumbola!...

— Sabem se os condes de Endennemare vêm ao baile?

— Não vêm. Não sahem este anno, por molestia da avó... mas o joven visconde Paulo disse-me hontem que vinha por minha causa.... Que bom par, minha rica!

— O que é hoje elle tem feito dançar melhor só os escudos do pai...

— Os Legloriéux chegaram!.... Vêm-se sentados alli á esquerda!.... A gorda Felicia é capaz de torcer o pescoço agitando tanto a cabeça do jumento!

— Sabem que dá-se o genro do Sr. Carvajan?

— Ora, qual!.... Ella não tem grande fortuna.... O maire de Neuville tem mil a cem.... Quererá uma menina de Paris.... Olh, eil-os que chegam.

Pourtois fôra receber o patrão, abalroando com todos, rendendo-lhe homens uma prostera de cortezão. Queria levar a mão á senhora, mas o banqueiro, mais sombrio que do costume, tinha afastado-o com um gesto, o braço á Pascoal, que seguiu-o atraz, affectara confundir-se com a multidão.

O hespanhol magro, que tinha entrado com o portuguez, gritou do seu logar, batendo as palmas:

—*Brabo, Pepa! Viva el salero.*

Depois perguntou ao companheiro o que se havia de tomar.

—*Orchata de chufas, señor Pereira?*

—Muito obrigado, agradeceu o portuguez indeciso.

—*Aguardiente? Merenjos? Sucarillos?*

—Obrigado, muito obrigado, D. Juan, agradecia o Pereira; olhe, eu comia umas azeitonas, hein? Que diz? Umas azeitoninhas cá da terra!...

*Chico!* gritou D. Juan, batendo com a bengala no marmore da meza. *Aceitunas buenas!*

Veiu um prato com *aceitunas*, as celebres azeitonas de Sevilha, grandes, rijas, de pelle fina, cobreada, com um picozinho de sal, que lhes dá uma graça!

No mesmo prato das azeitonas vieram dois garfos.

Depois, o hespanhol d'um lado e o portuguez do outro ambos de garfo em punho, espeta aqui, espeta ali, em pouco tempo deram cabo das azeitonas!

Mas... Não foi bem assim.

Ainda tinha ficado no prato uma azeitona que, por signal, era a mais verde, a de pelle menos curtida e mais dura.

O portuguez não a quiz comer, para deixar no prato a *cortezia*; e o hespanhol, vendo que o portuguez a não queria, tratou elle de a comer.

Ora agora o vereis!

Espetava o garfo d'aqui, e a azeitona, como era dura, resvalava para o outro lado do prato. Atacava a azeitona d'alli, e a azeitona, como era dura, vinha dar ao lado de cá. Depois, ataca d'aqui, espeta d'ali, das bordas do prato para o centro, do centro para as bordas, e a azeitona rebelde sempre a fugir!...

O hespanhol, desapontado e furioso, desistio e poisou o garfo na mesa, gritando como um barytono:

—Caramba!

Eres más dura que el bronce
Y más valiente que Dios!

Ora o portuguez, o Sr. Pereira, até levava as mãos á bocca para não rir alto, emquanto o hespanhol tentava pilhar a azeitona.

E, depois, pegando cuidadosamente no seu garfo, suspendeu-o perpendicular sobre a azeitona, foi o baixando pouco a pouco, com muita cautella e receio de que ella fugisse, e.... zás! — espetou-a mesmo pelo meio, levantou-a triumphante nos dentes do garfo, e.... comeu-a.

O hespanhol sorrio-se desdenhoso, e observou de lado, meneando pausadamente a cabeça.

—*Pero despues de haberla yo cansado!*

## TELEGRAMMAS

Serviço especial da "Patria"

**Londres, 20** — Numerosas deputações de distinctas secções da União Real patriotica, visitaram o presidente do conselho de ministros, marquez de Salisbury, e pediram-lhe a execução extricta da lei em toda a concessão que o governo faça á nação, affirmando que os parnellistas tinham utilizado os serviços das autoridades locaes para os fins da Liga Agraria, para infundir terror nos membros da Liga em seus respectivos districtos. As deputações affirmam além disso, que a autonomia seria a ruina do commercio da Irlanda. O comportamento das deputações considera-se demasiadamente audaz e até dictatorial obrando como se fossem apoiadas pela opinião publica da Grã-Bretanha.

O marquez de Salisbury respondeu manifestando-lhes que era prematuro por parte do governo o dar á luz o seu programma sobre a Irlanda, dous dias antes da reunião do parlamento. Acrescentou que o governo seria sempre fiel á sua missão e á sua responsabilidade. As deputações ficaram muito desgostosas com a resposta ambigua do marquez de Salisbury.

**Madrid, 20** — O governo hespanhol chamou a attenção da França sobre os movimentos suspeitosos dos carlistas e dos republicanos na fronteira. Tambem pedio ao governo francez que impossa as manifestações hostis á monarchia hespanhola dentro do territorio francez.

**Dublin, 21** — Na reunião da Liga Nacional, Jhon Denby, membro do parlamento, disse que pouco lhe importavam as medidas propostas contra a reforma; que os parnellistas eram donos da situação e que antes de um anno a Irlanda teria o seu parlamento.

**Roma, 21** — Em um trem perto de Bolonha commetteu-se um horrivel assassinato, sendo a victima o fazendeiro Antonio Adora, o qual foi atrozmente mutilado.

Tudo faz presumir que houve luta terrivel entre a victima e o assassino.

Este foi capturado.

**Madrid, 21** — O presidente do conselho, Sr. Sagasta, leu em conselho do gabinete uma carta na qual o Papa dava o seu pezame á rainha e ás princezas pela perda do rei e conclue enviando sua benção e offerecendo coadjuvar a fortalecer a situação da Hespanha no quanto lhe seja possivel dentro dos limites de sua missão espiritual.

**S. Petersburgo, 22** — Descobrio-se um esconderijo de nihilistas em frente do palacio de Anitchoff. A policia prendeu varias pessoas e apprehendeu algumas bombas explosivas, como tambem uma imprensa com grande numero de documentos anarchistas.

**Paris, 22** — A' camara dos deputados apresentou-se um projecto de amnistia para os condemnados por delictos politicos politicos. A camara accedendo ao pedido dos deputados proponentes, declarou de urgencia este projecto.

Os conservadores e os radicaes, unidos, propõe-se combater o *novo* ministerio Freycinet.

## NOTICIARIO

**Centro Vascongado** — Fomos obsequiados pelo Centro Vascongado com um cartão de convite para as festas que na quinta do Raffo celebrará esse centro a 31 do corrente.

Muito obrigado.

**O Coronel Vieira** — Diz um collega que este official não foi ainda recebido pelo General Santos e que foi alistado pela Inspecção de Armas no Estado Maior Passivo, gozando só metade do soldo. Tambem diz que pedio demissão do lugar de Inspector G. de Policias do departamento do Salto.

Sem duvida alguma, o coronel Vieira perdeu as graças do governo.

**O Dr. Daniel Granada** — Este Sr. advogado d'este fôro e que foi Juiz do Civil e depois Juiz do Commercio, vai estabelecer sua banca de advocacia na cidade do Salto.

O Dr. Granada é um advogado de merecimento, de reconhecido talento, honradez provada, activo e laborioso na sua profissão.

Recommendamol-o aos nossos favorecedores dos departamentos do Salto e de Artigas.

**«Maria Pia»** — Está convocada para hoje a assembléa geral da sociedade portugueza de soccorros mutuos «Maria Pia», com o fim de proceder-se a eleição da directoria que tem de reger durante o corrente anno os destinos da benemerita instituição.

**A etiologia do beriberi** — Lê-se n'um collega fluminense:

«Temo-nos referido varias vezes ás importantes pesquizas realizadas pelo Sr. Dr. Baptista de Lacerda para determinar a etiologia do biriberi, a terrivel enfermidade que tanto tem açoutado algumas provincias do norte, e que parece ter recrudescido nos ultimos annos. Afim de provocar competente juizo ácerca dos resultados daquellas pesquizas, solicitou do ministerio da agricultura o Sr. Dr. Baptista de Lacerda a nomeação de pessoas idoneas que constituidas em commissão de caracter official, examinem os trabalhos effectuados, acompanhando experiencias a que devem ser sujeitados animaes superiores. Esta commissão vai ser nomeada pela Imperial Academia de Medicina mediante requisição dirigida ao ministerio do imperio pelo da agricultura.»

**Duello terminado** — Ha alguns dias foi atacado em plena rua, na capital argentina, o joven chronista Antonio Massiotti pelo joven Alberto H. Almiron, ex-empregado do ministerio da Fazenda. Interveio a policia e obrigou o chronista Massiotti a pagar uma multa de 20 pesos fortes por fazer uso de armas prohibidas.

No dia seguinte ao d'este facto, passeiava Massiotti a cavallo pela rua Florida e encontrando-se outra vez com Almiron, este tornou a insultar o seu adversario que ainda uma vez puchou do seu revolver para deffender-se.

Como da primeira vez, Massiotti foi obrigado a pagar outra multa de 20 pesos fortes por uso de armas prohibidas, e sabendo que Almiron ia aggredil-o de novo em plena rua, e que esses espectaculos terminariam sempre na consabida multa, resolveu enviar os seus padrinhos ao seu adversario.

As instrucções dos padrinhos de Massiotti eram amplas, isto é, que se não obtinham uma completa satisfação ajustassem um duello.

O joven Almiron negou-se aos Drs. Angel Golfarini e Alberto Palomeque, que eram os padrinhos de Massiotti, a dar a pedida satisfação e tambem a bater-se, tanto com o seu adversario como com os seus padrinhos, allegando que Massiotti *não era digno* de medir suas armas com elle. Accrescentou que onde quer que o encontrasse o provocaria.

Os padrinhos deram conta detalhada ao seu afilhado do que se tinha passado, facto que appareceu na imprensa da tarde do dia 21 do corrente.

Pois bem, n'essa mesma tarde os jovens Almiron e Massiotti encontraram-se na rua do Perú.

Almiron aggredio, como tinha dito, o seu inimigo Massiotti, e este deffendeu-se desfechando-lhe quatro tiros de revolver, tendo uma bala lhe roçado a cabeça, outra se mettido nas costas, uma na perna e outra n'um pé.

O ferido foi conduzido á sua casa em estado gravissimo.

O joven Massiotti foi preso no acto.

Assim terminou este lamentavel incidente entre dous jovens apreciados n'aquella sociedade, que por insignificantes miserias tornaram-se inimigos encarniçados.

**Theatro S. Felippe** — Este theatro abre as suas portas esta noite para offerecer um grande baile de mascaras ás pessoas que queiram divertir-se alegremente algumas horas em meio da mais completa ordem.

Aproveitar.

**Corpo consular** — Por decreto de ante-hontem foram nomeados os Srs. Antonio Barcelloy e Nicolás Crespo, consules d'esta Republica, o primeiro na Havana e o segundo em Asturias, Hespanha.

**Banco do Uruguay** — Diz um jornal vespertino:

«O ministro d'esta Republica em Madrid e Lisboa, Sr. Kubly y Arteaga, não partirá d'aqui para a Hespanha, como se tinha dito, até que não obtenha do governo amplos poderes para a fundação do Banco Uruguay, cujo capital, segundo nos communicam, será de dez milhões de duros em effectivo e com direito a emittir até 20 milhões.

O banqueiro que mais concorrerá para effectuar este negocio, é o Sr. Pedro Serra, actual consul d'esta Republica em Madrid.

Tambem nos asseguram que os banqueiros mais fortes da Hespanha, como Rivas, Céspedes, Tutau e outros, estão promptos a inverter capitaes no mencionado Banco do Uruguay.»

**Fallecimento** — Falleceu ante-hontem e foi sepultada hontem ás 5 horas da tarde a Sra. D. Ascension M. de Saenz de la Peña, sogra do Sr. ministro da Guerra e do Sr. coronel Pablo Rivera.

A' familia da finada apresentamos as nossas condolencias.

**Pagamentos** — Diz um dos jornaes situacionistas:

«As chefaturas dos departamentos já pagaram os vencimentos dos empregados até 31 de Dezembro.

«Em Montevidéo se começarão a pagar os vencimentos de empregados e outras obrigações da Nação no fim d'este mez.

«O governo está reunindo fundos para fazer estes pagamentos, como o deixamos indicado.

«Os fundos para o pagamento dos juros do 1.° *trimestre d'este anno* da Divida Unificada em Londres, estão promptos para entregar-se a 30 de Janeiro, isto é, dous mezes antes do seu vencimento.

«Assim o ordenou terminantemente o general Santos.»

**Circo S. Martin** — Grande novidade offerece para hoje á tarde e á noite a excellente companhia dos irmãos Carlo.

O director da companhia, Sr. Frederico Carlo, apresentará o magnifico cavallo *Salamandra*, bello e intelligente animal, a quem o fogo não amedronta, o qual depois de subir a um estrado de dous metros de altura fica immovel, em quanto que por todos os lados recebe uma chuva de fogos de artificio. E' esta uma novidade que muitos quererão vêr.

O impagavel clown Frank Brown apresentará tambem muitissimos jogos de salão, innocentes e divertidos gracejos, etc., como só é capaz o seu multiplo talento e a sua arte.

Variadissimos exercicios gymnasticos e equestres exhibirão os diversos artistas da companhia e por ultimo o grande elephante *Bosco* executará innumeras sortes ensinadas habil e pacientemente pelo seu domador Mr. Suresh Biswash.

Ao Circo S. Martin, pois, os que ainda não tiveram occasião de presenciar os trabalhos e novidades da applaudida companhia dos Irmãos Carlo.

**Incendio no mar** — Chegaram a este porto duas embarcações trazendo o capitão e 10 tripolantes da barca ingleza «Rose of Sharon», sahida de Buenos Aires a 16 do corrente com destino á Falmouth e com carregamento de ossos.

Achando-se a barca, quatro dias depois de haver sahido, fundeada a cinco milhas ao NO do pontão da Ponta do Indio, notaram os tripolantes que havia fogo no porão do navio, porém nada puderam fazer porque apenas abriram as escotilhas as chammas invadiram a coberta da barca que em poucos momentos foi devorada pelo fogo.

Os tripolantes apenas tiveram tempo de salvar a sua equipagem e embarcar-se em dous botes, nos quaes andaram 12 horas até que encontraram a barca russa «Liberta», sahida de Buenos Aires com destino á Pensacola, cujo capitão e sua senhora trataram os naufragos affavel e attenciosamente até chegar a este porto.

O navio e o carregamento estavam no seguro.

**O homem** — Do caderninho de um moralista:

Os homens são como os cavallos.... Toda a difficuldade está em lhes conhecer o ponto fraco e melindroso, afim de applicar-lhes o freio. O mais fogoso e chucro dos bucephalos obedece a uma criança, desde que esta saiba manejar convenientemente os bridões. Assim tambem succede com o bipede humano, quando Cupido o cavalga. O homem apaixonado, por mais rebelde e insubordinado que seja, acha-se á mercê da primeira Mariquinhas que empunhe as redeas do seu coração.

**Plethora de immigrantes** — A legação de Nova York, em Pariz, declarou que o governo dos Estados Unidos vai tomar as suas medidas contra a immigração.

A introducção dos trabalhadores europeos, depois de ter sido uma fonte de riqueza para a America do Norte, tornou-se um embaraço, pelo seu grande desenvolvimento. Parece que os americanos chegam mesmo a conceber uma certa inquietação, por esse motivo.

A agglomeração dos colonos n'alguns logares determinados, fez augmentar o preço das terras n'uma proporção consideravel: o trabalho é menos abundante, e a vida material torna-se excessivamente cara.

O governo americano considera que os novos desembarques de immigrantes pódem vir a ser objecto de desordens, e por isso pensa em affastal-os, facilitando-lhes o transbordo para a Oceania, onde um grande numero de terras virgens só esperam ser exploradas para dar aos colonos que alli queiram ir, o bem estar a uns e a fortuna a outros.

**Pobre homem!** — Quanto o corpo humano é insufficiente para as necessidades multiplas do homem!....

Em vista de uma decisão do general Campenon, ministro da guerra, os tambores já não usam as espingardas que traziam a tiracollo. Isto porque chegou-se á conclusão de que era-lhes impossivel mexer as baquetas e puxar pelo gatilho ao mesmo tempo.

O mesmo succede aos outros instrumentos de musica. Nada é mais difficil, por exemplo do que:

Tocar *oboé*, fumando um cigarro.
Tocar *fagóte*, bocejando.
Tocar *violão*, abotoando o collete.
Tocar *piano*, enfiando uma agulha.
Tocar *flauta*, sorvendo uma cajuada.
Tocar *castanholas*, fazendo a barba.
Tocar *trombone*, depondo um casto osculo sobre a fronte da noiva.
Etc...

Decididamente, o corpo humano é insufficiente para as necessidades multiplas do homem!

**Casamentos por meio de annuncios** — Ha certos casamentos em Paris que se fazem por meio de annuncios nos jornaes.

Entre varios annuncios de offerta e procura de casamentos, publicados ultimamente no *Petit Journal*, destacamos estes:

«Um celibatario, moço de 35 annos, honesto, sem fortuna, esposa uma moça com *macula* ou *enfermidade*, tendo dote».

Outro:

«Um moço de 29 annos, serio, com pequena posição, na provincia, deseja esposar uma donzella ou viuva com dote, ainda mesmo que tenha *macula*.»

Agora um outro, menos escandaloso, mas não menos interesseiro:

«Um homem de 50 annos, sem filhos, com 7,500 francos de rendimento, esposa uma senhora de 45 annos, sem enfermidade, que tenha de 3 á 4,000 francos de rendimento.»

**Noticias á ultima hora** — Sabe-se que o governo paraguayo está interessado na compra da canhoneira franceza «Tactique», que será vendida em leilão no dia 2 do mez proximo.

— Corria hontem o rumor que o general Santos assumiria o commando do exercito, se rebentasse a revolução.

— Segundo calculos que se consideram fidedignos, actualmente no paiz não existem para cima de oito milhões de pesos da Divida Unificada, pois em menos de um anno mandou-se para Londres cerca de vinte milhões de pesos.

— Dizia-se hontem que foi preso no Cerro Largo, um Sr. Perez ou Pereira, o qual foi remettido a esta cidade pela autoridade policial d'aquelle departamento.

Accrescentava-se que no mesmo departamento tinham sido tambem presos o commandante Justino Muniz e o coronel Basilio Muñoz.

— Communicam de Buenos Aires:

«— N'este momento não se falla na Bolsa e em todos os centros politicos e commerciaes, senão da invasão n'essa Republica.

Não posso transmittir lhe os mil rumores que correm.

«O coronel Latorre regressou esta manhã da sua estancia em Pehuajó. Sua casa acha-se cheia de emigrados que discutem os assumptos orientaes.

«— Na ultima nota que o ministro Gayoso enviou ao ministro de Relações Exteriores diz-lhe que se retirará a legação oriental se não se interpam os suppostos complicados na revolução.

«— Falleceu o medico hespanhol Dr. Angel Dabani.

«— O coronel Fortunato Flores teve hoje uma conferencia a bordo do vapor «Apolo» com o coronel Vieira que se dirige para o Salto.

«— Organizou se *militarmente* a policia d'esta capital, cuja organização é muito commentada.

«— O general Castro adiou seu regresso a essa cidade.»

— A thezouraria de instrucção primaria recebeu hontem a quantia de 20,000 pesos, para pagamento de ordenados de professores publicos, até Junho do anno passada.

— Apresentaram-se hontem á Inspecção Geral de Armas, o major Alfredo Triauch e o 2.° tenente Manuel Rivas.

## DIVERTIMENTOS

### Teatro San Felipe

—o—

¡¡Inauguracion de la temporada de Carnaval!!

Domingo 4 de Enero

### BAILES DE MÁSCARAS
Y DE PARTICULAR

A las 10 1|2.

PRECIOS: — Entrada para caballeros, 1$; Señoras y señoritas, gratis; Palcos, 2$; Palcos avancés, 3$.

NOTA — Todos los sábados y domingos siguientes se darán bailes en este coliseo.

—

### Circo S. Martin

ANTES 18 DE JULIO

Gran compañía equestre y de maravillas zoológicas de los

### HERMANOS CARLO

Domingo 24 de Enero

dos funciones, una á las 2 1|2 de la tarde y otra á las 8 1|2 de la noche.

En la noche gran novedad. El inteligente domador y amaestrador de caballos Mr. Frederico Carlo, presentará el famoso caballo

### SALAMANDRA

Este inteligente y amaestrado caballo, despues de ejecutar difíciles y variados ejercicios, ascenderá y descenderá sobre un gran pedestal de fuego. Este famoso y admirable caballo es el único que ejecuta este trabajo y llama la atencion por ser entero y de pura sangre.

Lunes descanso Martes, grandes novedades.

*Precios* — Palcos con seis entradas, 10,00; lunetas altas con entrada, 1,50; lunetas bajas con entrada, 1,00; entradas á las bancadas, 0,50; entradas á las bancadas, para los niños de 7 años, 0,30; paraiso, 0,50.

—

### Ultima semana

De la gran exhibicion de la señorita

### MISS THAUMA

Frente al Hotel Hespañol

*Rebaja de precios* — Entrada, 0 20 cts.; niños 0.10.

*Horas* — De 8 de la noche hasta las 10 1|2.
Los domingos y viernes, de 3 á 5 de la tarde.

## ANNUNCIOS ESPECIAES

### Uma habil operação de chirurgia

O embaixador americano em Vienna, Mr. Kasson, tem communicado recentemente ao seu governo uma descripção interessante da notavel operação cirurgica praticada, ha pouco, pelo professor Billroth, d'aquella cidade. Por certo, a circumstancia parece maravilhosa; mas é verdade que a citada operação tinha por fim a remoção de quasi a terça parte do estomago humano. Executou-se a operação e restabeleceu-se o paciente, sendo esta a primeira vez que uma tentativa de tal genero tivesse tido bom exito na historia do mundo. Aquella façanha scientifica manifestou-se em certo caso de cancro do estomago, doença que geralmente vai acompanhada dos seguintes symptomas:

O enfermo carece quasi inteiramente de appetite; sente-se como que um peso sobre o estomago, e ás vezes uma sensação de «vazio» no mesmo orgão, a qual causa um mão estar indisivel; e uma especie de materia gelatinosa accumula-se junto aos dentes, acompanhada de um gosto desagradavel, principalmente pela manhã. A nutrição, demorando-se no estomago, augmenta em vez de fazer desapparecer aquelle mao estar; os olhos ficam rodeados de um circulo livido, e o seu branco toma uma côr amarellenta; e as mãos e os pés tornam-se viscosos, achando-se cobertos de um suor frio. O doente sente-se sempre cançado, e o somno não lhe dá repouso. Algum tempo depois, torna-se nervoso e irritavel, e o seu espirito não vê senão tristes presagios. Quando se levanta bruscamente de uma posição horizontal, sente vertigens, uma especie de tontura na cabeça e uma sensação de syncope, e cahiria se não se apoiasse em alguma cousa. Ha prisão de ventre; e a pelle passa sem causa do calor ao frio.

O sangue, espeso e pesado, circula sem regularidade. Em seguida, a nutrição passa com difficuldade e é frequentemente rejeitada, ora deixando na bocca um gosto agro e amargo, era um gosto adocicado. A estes symptomas adjuntam-se quasi sempre as palpitações, que fazem suppor aos doentes que elles soffrem de uma molestia de coração. Quando o fim se acerca, o paciente não póde reter nutrição alguma, porque a passagem dos intestinos ou cerra-se completamente ou ao menos está casi cerrada.

Mas, ainda que esta enfermidade é certamente assustadora, os affligidos d'aquelles symptomas devem tomar animo, porque de mil casos ha novecentos noventa e nove nos quaes os enfermos não tem cancro algum senão simplesmente Dyspepsia, doença que o verdadeiro systema de tratamento cura infallivelmente. O remedio mais seguro e mais efficaz contra esta affecção é o «Xarope Curativo de Seigel», preparação vegetal que vendem todos os Pharmaceuticos e Boticarios do mundo inteiro e os seus Proprietarios, A. J. White, Limited, 17, Farringdon Road, Londres, E. C. Este Xarope destroe a causa do mal, expulsando-a radicalmente da organisação physica.

Depositarios en la República del Uruguay: en Montevideo, Demarchi Parodi y Ca., A. Rey, M. Buzeta, Hutchinson y Co., Juan Smith, A. Beduchaud, Ramon Leghoren y Miguel Rey; en Colonia del Sacramento, Onésimo Lenoble; en Florida, P. Mendizabal; en Melo, Federico Mestre; en Minas, Francisco J. Gurméndia; en Mercedes, S. Altertazzi; en Paysandú, Antonio Pereira Iglesias; en Salto, V. Noguera; en S. Ramon, Sr. Acevedo; en Santisima Trinidad, F. Arrospide; en S. Fructuoso, Juan Bautista Oliva; en San Antonio del Paso de la Paloma, M. Rodriguez y Bonzon; en S. José de Mayo, L. J. P. Brasil; y en Treinta y Tres, Salbarrey y Tanca.

ag. 15-1 v. p. s.

### Remedio de la gastritis

Señor:

Cuanta gente padece por no escuchar alguna vez un buen consejo! Le mando esta carta para que la haga publicar, por cuanto pretendo haberme curado con vuestro **Fierro Orgánico Larende**, de una gastritis que tenia hace mas de 4 años. Tenia erutos y vómitos despues de comer, se me hinchaba la boca del estómago y no hacia ya la digestion, lo que me dejaba la cabeza pesada. Estaba pálido y débil, lo que me animó á tomar el **Fierro Orgánico Larende**, no para curar la gastritis, sino para fortificarme; y ¡cosa extraordinaria! despues del segundo frasco no se me hinchaba mas el estómago, no tenia mas erutos y la digestion se hacia bien.

Es esta, pues, una cura inesperada y que atribuyo á la accion estimulante, tónica y digestiva de su fierro.

*Du'uc,*
Rue Nouvelle, Burdeos.

El frasco 2$ con librito esplicativo en 4 idiomas. Los enfermos podrán procurarlo en todas las farmacias principales. Depósitos: Montevideo, J. Duffard, calle S. José n.° 25; e Salto, D. Pedro Solari é Hijos; S. Eugenio, Teófilo Illa.

### A LOS ASMÁTICOS

**Elixir compuesto de Lobelia y de Poligala**

Unico medicamento de resultados satisfactorios para combatir el asma.

So vende en la Botica del AGUILA, de Antonio Calero.

SALTO ORIENTAL

st.15-6ms.

**Dr. Vicente Stajano** 50 calle del Cerro. Consultas para las enfermedades de la garganta, de 1 á 2 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc., con el aire comprimido. Llamados de 2 á 3 de la tarde.

**Dr. J. Roman Mendoza** — Advogado. Mudou-se para a rua de Canelones n. 149 e tem seu escriptorio establecido na rua Ituzaingó n. 127 onde póde ser procurado nas horas de trabalho.

**Dr. M. C. Martinez** Médico del Manicomio de esta ciudad, especialista en las enfermedades de la vista, tiene su consultorio establecido en la calle 25 de Mayo n. 389, casi esquina de la calle del Cerro y dá consultas de las 10 á las 12 de la mañana. Atiende a llamados de dia y á cualquier hora de la noche.

st25-pm.

### DR. JOHN S. BURNETT
DENTISTA AMERICANO
291 — Calle Uruguay — 291
SALTO ORIENTAL

Dentaduras artificiales de todas clases.
Emplomaduras ó orificaciones — Una especialidad.
Extraccion de muelas *absolutamente sin dolor* por medio del *Gaz Protoxido de azoe.*
NOTA — Polvos especiales para limpiar los dientes y fortificar las encias. nv.10-pm.

**Juan C. Ferreyra** Procurador diplomado. Se encarga de todos los asuntos de su profesion y ofrece sus servicios á la campaña. tiene su escritorio en la calle 25 de Mayo n° 423 y su residencia en la calle de Uruguay n° 672.

**Jayme Buela** Escribano Público. Se encarga de asuntos judiciales y divisiones de bienes y de todos los asuntos concernientes á su profesion. — Escritorio calle Zabala 152. st.25 pm.

**Dr. Matias Alonso Criado** Abogado. Recientemente llegado de su viaje á Europa, de nuevo abrió su estudio en la calle de Camaras n. 107, donde puede ser procurado. dz.19pm

### Uma professora

Offerece-se para uma estancia, uma professora habilitada e que dá plena garantia de sua pessoa e que ensina o francez, o inglez, hespanhol, musica, piano, canto, bordado. Já esteve contratada algum tempo em uma estancia de uma pessoa respeitavel do departamento de Paysandú, onde concluio seu trabalho á satisfação das pessoas que d'elle a encarregaram.

Sobre preço, não é exigente e podem os interessados dirigirem carta á redacção d'este mesmo diario, que lhe dará todas as informações.

jl.1 1m.

### EL BANCO INGLÉS
DEL
### RIO DE LA PLATA
MISIONES N. 115, 117 Y 119

**Hasta nueva disposicion el Banco abona desde el DOS hasta el CINCO por ciento anual sobre los depósitos á plazo fijo.**

Montevideo, 1.° de Mayo de 1885.

ma. 1—pm.

### CAMPO EN VENTA

Se vende el precioso establecimiento de D. Teodosio Gutierrez, situado en el Departamento Concordia, distrito Tututi, entre los arroyos Tatuti, Tunas y Quebracho, á 20 leguas de Concordia, 10 de Monte-Caseros, 8 del saladero Mocoretá, 6 del Rio Uruguay y 5 de la via férrea de Concordia á Monte-Caseros. Tres y cuarta leguas de campo non plus ultra, de riquísimos pastos y regado por la naturaleza como pocos, pues tiene la friolera de 6 arroyos salobres permanentes y 12 tajamares. Un valioso monte de ñandubay sin explotar, como no hay otro igual en todo el Departamento.

Todo alambrado y subdividido en 15 potreros, 6 poblaciones con todas las comodidades necesarias y chacras todas ellas. Son dos estancias con grandes comodidades y lindísimas quintas de árboles frutales y de adorno y 4 puestos.

6,000 cabezas de ganado vacuno, 6,000 id lanar y 600 yeguarizos. Todas las haciendas son: cruzadas con padres importados de las mejores razas de Europa.

Todo se vende á precios sumamente módicos y se dá plazos para los pagos. En el mismo establecimiento se vende por fracciones, ovejas, carneros para padres, caballos é infinidad de artículos de construccion; á dinero ó en cambio de ganado vacuno. Si alguien se interesase solo por las haciendas tambien se venden y arrienda el campo. Magnífica colocacion de dinero, por ser un establecimiento lindísimo en todo sentido y de gran porvenir; poblado en una forma tan conveniente y moderna, como el mejor de toda la provincia de Entre Rios.

Completa liquidacion por tener que ausentarse su dueño del país.

En Concordia los señores Rundle y Robinson darán pormenores. En el Salto Oriental, Yacuy n. 110. En Montevideo, Sarandí 321. Pueden dirigirse al propietario por escrito, á la Estacion Chajarí.

ju.20-pm.

### "EL CONDOR"
PÓLVORA
FFF
De Pigou Wilks & Laurence

ÚNICOS AGENTES:
Bates, Stokes y C.a
MONTEVIDEO

### No mas dolores de cabeza

Los afamados anillos electro-galvánicos del doctor Dickson, de nikel ó *de oro garantido de 18 karats y grande duracion*, se venden por mayor y menor en la Orfevrerie Christofle, J. Duffard, calle San José n. 25.

Hálla e igualmente la afamada **Agua Benoiten** para los cabellos blancos y **Pasta del Harem** para hacer caer los pelos.

ORFEVRERIE CHRISTOFLE

Cartões de visita,
Participações de casamento,
Circulares,
Contas commerciaes

e otros trabalhos typographicos, fazem-se na typographia da *Patria*, calle Florida n. 89.

NITIDEZ E MODICIDADE NO PREÇO

ag.14-3ms.

## MARITIMOS

### LA PLATENSE
COMPANIA FRANCESA
DE NAVEGACION A VAPOR

Itinerario que regirá desde el 6 de Julio de 1885

**Minerva** para Buenos Aires y puertos del Uruguay. Saldrá de Montevideo los Lunes, del Salto los Viernes, de Buenos Aires los Sabados.

**Rivadavia** para Buenos Aires y puertos del Uruguay. — Saldrá de Montevideo los Miércoles, del Salto los Domingos, de Buenos Aires los Lunes.

**Apolo** para Buenos Aires y puertos del Uruguay: Saldrá de Montevideo los Viernes, del Salto los Martes, de Buenos Aires los Miércoles.

Para mas informes ocurrir al Agente general.

*P. Christophersen.*

141 — PIEDRAS — 141

### LA VELOCE
Navegacion italiana

LÍNEA POSTAL Y COMERCIAL Á VAPOR CON LA AMÉRICA MERIDIONAL

Armador — Cab. Matteo Bruzzo.

El rapido y espléndido paquete italiano

### Sud-America

Capitan — F. TOSO

Saldrá de este puerto para los de **Barcelona, Genova y Napoles, el 4 de Febrero**

DIRECTAMENTE

*Precios de los pasajes para este vapor*

| | |
|---|---|
| Primera clase | 115.00 |
| Tercera | 48.00 |

Se dan boletos de ida y vuelta. Boletos vaporetto gratis.

Por fletes y pasajes dirigirse al agente

*P. Christophersen*

142 — Calle Piedras — 142

Por teléfono «La Uruguaya» núm. 147.

### CHARGEURS RÉUNIS
Compañia francesa de navegacion Á VAPOR

LÍNEA SEMENAL DE VAPORES DE 1.ª CLASE

Entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y los puertos del Paraná.

*Salidas de Montevideo los 17, 27 y 31 de cada mes.*

EL ESPLÉNDIDO VAPOR FRANCÉS

### DOM PEDRO

Capitan: SEGOND

Saldrá el 27 de Enero para

**Santa Cruz, Dunkerque y Havre**

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS

### PARANÁ

Capitan: ROBERT

Saldrá el 17 de Febrero para

**Santa Cruz, Dunkerque y Havre**

*Precio de los pasajes*

1.ª clase . . . $ 145 — 3.ª clase . . . $ 48

### Línea del Paraná

EL RÁPIDO VAPOR FRANCÉS

### VILLE DE S. NICOLAS

Capitan CREQUER

Saldrá el 31 de Enero para

**Dunkerque y Havre**

Para pormenores sobre pasajes y carga dirigirse al Agente General

**P. Christophersen**

*142 — Calle Piedras — 142*

Por teléfono «La Uruguaya» núm. 147.

### Société Générale
DE
Transports maritimes à vapeur

LINHA MENSAL
DE
NAPOLES A BUENOS AIRES

—o—

El vapor

### BEARN

CAPITAO DE FERRY

Sahirá a 19 de Febrero, para
RIO DE JANEIRO
BAHIA
BARCELONA
MARSELLA
GENOVA
E NAPOLES

Quando não houver quarentena na Europa as despezas dos passageiros de 3ª classe, serão por conta da campanha.

Dão-se billetes de passagem de ida e volta com abatimento de 10 por 0|0 na 1ª, 2ª e 3ª classe. As pessoas que quizerem mandar ir passagens da Europa, podem pagar aqui a passagem enviando uma carta de credito, e no caso de ficar sem effeito, devolver-se ha integralmente a importancia. Recebe-se carga em todas as cidades e dinheiro a frete para os portos acima indicados e tambem para Valença, Alicante, Cartagena e Malaga. Seguro sé por conta da Companhia. Para informações podem-se dirigir aos Agentes M. Lamas & Comp. na rua Zavala numeros 174 e 187.

### Mensagerías Fluviales
Á VAPOR
RES NON VERBA
NUEVO ITINERARIO

Desde esta fecha queda establecido el siguiente itinerario, saliendo de Montevideo:

| | | |
|---|---|---|
| Lúnes | vapor | Olympo |
| Martes | » | Silex |
| Miércoles | » | Cosmos |
| Juéves | » | Rio de la Plata |
| Sábado | » | Saturno |

Los vapores Villa, Mercurio, y Onix, harán viajes intermediarios.

Montevideo, Agosto 10 de 1885.

Por mas pormenores

MONTEVIDEO
Zabala 51.

BUENOS AIRES
Reconquista, esq. Cuyo.

### NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
(Società riunite Florio e Rubattino)

SOCIETÀ ANONIMA

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sedi centrale. . . . | ROMA | CAPITALE | Statuario | L. 100.000.000 |
| Sedi compartamentali | PALERMO | | Emesso | 55.000.000 |
| | GENOVA | | Versato | 55.000.000 |

Para Valparaiso y Callao
VAPOR PAQUETE ITALIANO

### GIAVA

CAPITAN: D. VERNENGO

Saldrá el 23 de Enero
Por flete y pasaje, dirigirse al agente — Lavarello y Ca., Piedras 201.

Para Génova, Nàpoles y escalas
VAPOR PAQUETE ITALIANO

### PERSEO

CAPITAN: PICCONE

Saldrá el 6 de Febrero
Por flete y pasaje dirigirse á los agentes — Lavarello y Ca. Piedras 201.

Para Rio Janeiro, Génova y Nàpoles
EL VAPOR PAQUETE ITALIANO

### REG. MARGHERITA

CAPITAN: M. CAFFARENA

Saldrá el do Febrero
Por flete y pasajes, dirigirse á los agentes — Antonio Piaggio, Zabala 76.

## ANNUNCIOS

### BANCO INGLEZ
DO
### RIO DA PRATA

Participamos ao commercio e ao publico em geral que desde o proximo mez de Janeiro, com o fim de facilitar as operações commerciaes, e com autorização do Superior Governo, poremos em circulação as seguintes notas de nossa Emissão, convertiveis á vista em ouro sellado.

**Notas de 100 pesos**

Assignadas pelo infra-cripto, impressas em ovalados adornados com desenhos pastoris, tendo á direita um busto emblematico e á esquerda a Minerva, corpo inteiro, com o escudo oriental.

**Notas de 10 pesos**

Assignadas pelo Sr. José Britto, tambem impressas em ovalado com desenhos á margem, tendo á direita o busto da Liberdade e á esquerda o da Justiça.

Estas notas têm a data de 1° de Maio de 1885, e de conformidade com as leis do paiz, sua conversão em ouro far-se-ha todos os dias uteis á sua apresentação neste Banco e nas horas de negocio.

115, 117, 119 — RUA MISIONES — 115, 117, 119

*Montevidéo, 7 de Dezembro de 1885.*

**Juan Mac-Crindle.**
Gerente.

dz.11-3ms.

### Cerveza de Strasbourg Extra
EHRHARDT FRERES, SCHILTIGHEIM
(LAS-CORONAS)

UNICA CERVEZA SIN RIVAL
PREMIADA CON LA MEDALLA DE ORO
En la Exposicion de Amberes de 1885

Marca Cebada

Marca Cebada — Marca Cebada

Marca Cebada

GARANTIDA PURA, SIN ALCOOL Y SIN ACIDO
Unico agente en el Uruguay y Paraguay

### EUGENIO DANRÉE

Ventas por mayor en depósito y despacho
95 — Calle Zavala — 95
Montevideo

### MAGASIN FRANÇAIS

CASA INTRODUCTORA
DE VINOS FINOS, LICORES,
CONSERVAS, COMESTIBLES ETC.

NOTA — A los clientes de la casa que no hubiesen recibido el Almanaque para el año 1886, pueden mandar a buscarlo.

### CONFITERIA
DEL
### TELEGRAFO
368 á 378 — 25 de Mayo — 368 á 378

**Ya llegaron!!**

Las tan celebradas *pastillas de limonada*, el mas agradable refresco para la estacion calurosa; el refresco *high-life* para los turistas.

GRAN DEPÓSITO de vinos finos, Jerez, Moscatel, Oporto, Champagne, Clicquot, Champagne Roubinat y otros, introducidos expresamente para la bodega de la «Confiteria del Telégrafo».

JAMON PRIME YORK HAME, por mayor y menor, y la célebre mortadela de Bolognia.

DEPÓSITO de café y thé, recibido directamente para esta casa.

MARRON glacé y en sirop.

TURRON de todas clases.

VENTA por mayor y menor de toda clase de confites y bombones.

CONFITES PLATEADOS AL POR MAYOR Y A DETALLE.

DEPÓSITO de biz-cochos Reims.

EL GENUINO dulce de Santa Clara hecho por las monjas de Palermo (Sicilia.)

FRUTAS italianas de Romanengo, damascos en cajas, cerezas mónstruos y otras, y frutas francesas de las mas acreditadas fábricas.

SORPRENDENTES novedades en cajas, cartuchos, bomboneras, bolsitas y demás objetos de fantasia para las próximas fiestas, remitidas por un ajente que viaja por Italia y Francia.

GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE FIAMBRERIA.

VARIADISIMO surtido de flores, hojas y ramilletes artificiales.

Hojas, flores y figuras de pastillaje para ramilletes.

Papel de yema y cohetes, etc., etc.

**Helados á la napolitana á todas horas.**

**Depósito permanente de hielo.**

**Confitería del Telégrafo**

**Santo Rovera.**

nv.14-pm.

### TALLER Y DEPOSITO
DE
### PIANOS
DE MANUEL CAMOGLI
260 — Calle Arapey — 260
SALTO ORIENTAL

Al lado de la sociedad «Siamo Diversi»

Unico agente en el Salto del gran depósito de pianos de Carlos Ott en Montevideo. Los pianos que se venden en esta casa son de las mas renombradas fábricas alemanas como Schiedmayer, Rönish, Spuunck, Franch, Heidig, etc., tienen armazones de fierro, cuerdas cruzadas última invenciones. Se venden tambien pianos usados, se alquilan, y se hacen cambios.

Afinaciones y composturas de todas clases. Las personas que quieran abonarse por un año por las afinaciones, se les hará una buena rebaja.

Surtido general de articulos pertenecientes al ramo. — Precios módicos.

jl. 12-pm.

### ESPECÍFICO COOPER

COOPER'S DIPPING POWDER

Polvos para curar la
SARNA EN LAS OVEJAS
EL REMEDIO MAS EFICAZ,
MAS BARATO,
Y MAS CÓMODO,
Que se ha ofrecido hasta ahora

Se usa con AGUA FRIA, su costo verdadero es de 1 c. á 1 1|2 por cabeza, segun el tamaño y largo del vellon. AUMENTA LA CANTIDAD Y MEJORA LA CALIDAD DE LA LANA SIN DESCOLORIRLA, NUNCA VARIA DE FUERZA.

Es muy superior á los otros específicos llamados sin veneno porque su efecto queda por muchos meses en el vellon.

En uso por más de 40 años, y anualmente se bañan más de 35.000,000 ovejas con este sarnífugo.

Es el específico más preferido en AUSTRALIA, los ESTADOS UNIDOS é INGLATERRA y tenemos á disposicion de los interesados MILLARES de CERTIFICADOS de todas partes del mundo.

Únicos Agentes introductores; MATTHEW, PINSENT & Ca,
184 — MISIONES — 186 — Montevideo

AGENTES EN CAMPAÑA — Santa Lucia, Luis Besio. Florida, J. A. Reyes y Ca. La Cruz, Cárlos Vannelli. Sarandi Grande, N. T. Escaron. Durazno, Pedro Brucart. San José, J. A. Gonzalez y Ca. Porongos, Pedro Coustê. Rosario Oriental, Antonio Coromina. Mercedes, Antonio Bottu. Dolores, Bienvenuto y Ca. Colonia, Alonso, Blanco y Ca. Carmelo, Primo Diaz. Nueva Palmira, Fernandez hnos. y Ca. Nuevo Berlin, J. Pigrau y Ca. Fray-Bentos, N. Bollo y Ca. Paysandú, Juan Corzolio. Salto, Jorge C. Dickinson. Melo, B. Gamio.

PRECIOS EN TODA LA REPUBLICA — Por cajon entero, 30 $ — Por paquete gran 2 $ Por paquete chico 50 cts. oct.15pm.

### ORFEVRERIA CHRISTOFLE
25 — CALLE DE SAN JOSÉ — 25
MONTEVIDEO

Manufactura en Paris y en St. Denis (Seine)

**Cubiertos plateados sobre metal blanco — Orfevrería plateada y de plata maciza — Plateadura y doradura — Especialidad en articulos para familias y hoteles.**

ÚNICO REPRESENTANTE Y DEPOSITARIO DE DICHA ORFEVRERIA EN LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

### J. DUFFARD

Precios módicos sin competencia en el Rio de la Plata

N. B. Se reciben pedidos para Europa y la casa se encarga de hacer platear en las manufacturas de Christofle cualquier objeto de metal, como ser cubiertos, bandejas, fuentes, juegos de té, etc., desmejorados ó gastados, aunque esos objetos no procedan de dichos fabricantes, comprometiéndose á devolverlos como nuevos y garantiendo la cantidad de plata que en ellos se deposite.

**Precaverse sobre todo contra las numerosas imitaciones y falsificaciones de la marca Christofle.**

**Piano para concierto.** — Se vende uno de la acreditada fábrica de (H.) Herz, casi nuevo y en perfecto estado. Darán razon calle San José núm. 25. dz.15 pm.

DOENÇAS DOS OLHOS

**O novo remedio** na America do Sul da **Agua Maravilhosa** composto do extrato de plantas medicinaes suissas, garantido sem ácido, preparado por Landon, pharmaceutico-chimico de Lausanne, é inteiramente inoffensivo e produz effeitos rapidos e maravilhosos para precaver-se e curar-se das ophtalmias, cerosidades, inflammações, decahimento das palpebras choros, etc., etc., activa e fortifica os olhos fazendo innecessario o uzo de lentes e vidros de côr, a grande claridade do dia nem a da luz artificial, não incommoda mais. Emprega-se pura ou misturada com agua. Ver o prospecto bem detalhado que se dá gratis nos depósitos, que são os mesmos para a **Dentalina.**

### GARGANTA

DENTALINA

Remedio sem rival para curar mui rapidamente todas as doenças da Bocca e da Garganta, como ser: tosse, irritação, ronquidos, aphtas, anginas, tosse convulsa, crup, chagas, sem necessidade de queimal-a!!!!!

Composta por Landon, phamaceutico-chimico em Laussanne (Suissa) com extratos de plantas aromáticas, garantidas sem acido. Nunca póde fazer mal e ao contrario faz **sempre bem** tanto no seu uzo interno como externo, segundo o comprovam todos os annos milhares de casos, valem para seu autor varias medalhas de ouro, de prata e diplomas de honra, a Dentalina é tambem uma segunda Providencia para as

CRIANÇAS

Para facilitar a dentição, fazendo desapparecer as dores das gengivas como por encanto. Para os adultos é um poderoso remedio contra as dores de dentes e é muitos hygiénica para as pessoas que usam dentes artificiaes. Usa-se pura ou com agua. O prospecto indica o modo de usal-a, vende-se em frascos de 30 grammas; para ensaios os ha tambem de 60 e 125 grammas.

### AGUA SOBERANA

VERDADEIRO THESOURO DAS FAMILIAS

**A Agua Soberana** composta de extractos de plantas aromáticas silvestres, garantida *sem acidos* e sempre *inoffensiva*, pelo Dr. Dietrich, pharmaceutico-chimico de Neufchatel (Suissa); é considerada em Europa, e com razão se a chama **O verdadeiro thesouro da familia.** Alem de ter sido admittida na Exposição Universal de 1873, obteve 23 medalhas de ouro e de prata nas principaes capitaes da Europa e uma porção de diplomas de honra.

**A Agua Soberana** faz desapparecer os grãos e as manchas arroxeadas da cara, cura com grande rapidez as queimaduras, cortaduras, irritações, contusões cutaneas sem que fique d'ella a menor classe de signal.

Usa-se com o maior exito nos casos seguintes: enxaquecas, desmaios, vagidos, insolações, suffocações, congestões, hernias, mordeduras de insectos, aftestina e erupções postulosas das crianças, lombrigas enjôo, doenças contagiosas, cholera, lexigas, caimbras no estomago, vomitos, colicas, diarrhea, comichão e vermelhidão do nariz, dores, hinchação dos pés e das pernas, etc.

**A Agua Soberana** usa-se pura ou misturada com mais ou menos agua ordinaria. O prospecto detalhado indica a medida exacta que convém em cada tratamento.

Roga-se ás pessoas que não receberam *prospectos* pelo correio, terham a bem procural-os nos depositos principaes, que se dão gratis.

**A Agua Soberana** vende-se em frascos de 30 grammas como ensaio, e em frascos de 60 e 125 grammas.

### PILDORAS NEGRAS

NAO MAIS INJECÇOES

As afamadas Pildoras Negras do Dr. Wandick de Amterdan, são sempre o remedio mais acertado até hoje para curar em **tres dias as**

**GONORRHEAS**

**Flores brancas e Catarrho uterovaginal, etc., etc.** Pildoras garantidas **sem mercurio!!!!** são faceis de tomar, não tem mão gosto nem dão arrotos, **fortificam** o estomago com o ferro que contem e pode-se receitar ás pessoas mais delicadas.

Para evitar as falsificações, cada envoltorio de frasco leva em relevo a sinete rosado do Dr. Wandick e os frascos são azues com um letreiro incrustado.

### EMPIGENS

SARNAS, COMICHÕES

granos e todas as *molestias da pelle* curam-se radicalmente sem recolhimento com o celebre *sabão eucalyptus Barreginoso* das aguas thermales de Carlsbad (Baviera). As comichões desapparecem instantaneamente.

### TELA PRODIGIO

**Enfermedades del higado**

La afamada Tela Prodigio de los antiguos monjes es todo poderoso para curar las inflamaciones del higado, aplicada en la parte dolorida é hinchada alivia en algunas horas y todos los dolos é hinchazones desaparecen en 24 ó 36 horas, son maravillosos los efectos aun para la reuma y dolores de estómago.

**Depósitos** — Em Buenos Aires, drogaria e pharmacia de Demarchi, Parodi & comp.; Gibson Rolon & comp.; drogaria do Pueblo, Rivadavia núm. 180. Montevideo, pharmacia do Leon de Oro, 18 de Julio 58, e q. Convencion; e somente nas principaes drogarias e phamacias da Republica e do Brasil. Da-se gratis os prospectos.

dz 18 pm.

### LA CERVEZA
### CULMBACH CRISTALINA
IMPORTADA POR
GALLI Y COMPAÑIA
111 — CALLE ITUZAINGO — 111

### HOTEL DE LA PAIX

Está completamente reformado el acreditado Hotel de la Paix.

Su propietario el señor Cipriano Maupeu, de regreso á su viaje á Europa, fué portador de lo que hay de moderno para servir bien á su numerosa y selecta clientela. Tinjo los útiles mas modernos para adornar mesas para banquetes. El establecimiento está embellecido, tiene magníficos cuartos amueblados con lo que hay de mas confortable. El gran patio que en el verano sirve de comedor, está adornado con lindas plantas.

El servicio es esmeradísimo, los manjares exquisitos y lo mejor de todo, los precios que cobra el Sr. Maupeu son equitativos.

*Cipriano Maupeu.*

dz.5 1m.

### APERITIVO-BERTHE
Pídase con Exigencia.
este delicado Tónico
ES EL MAS HIGIENICO

ÚNICOS INTRODUCTORES

**A. Béduchaud é hijos**

Calle Sarandi 177 — ot.27pm.

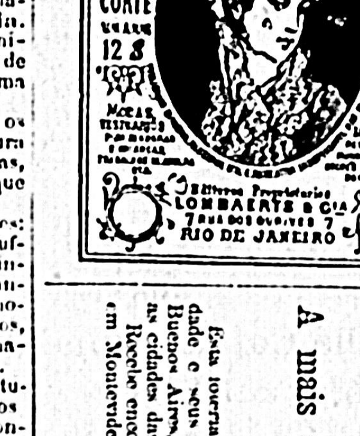
### IMPORTANTE
### OBRA DE HOMEOPATIA

En la botica Central Homeopática, calle Andes núm. 210, se ha recibido ricamente encuadernado, el Tratado de Terapéutica Homeopática, version española, editado por el doctor Willmar Schwabe, de Leipzig, y traducido al español por el reputado médico doctor Paz Alvarez.

La obra contiene un resúmen de anatomía y fisiología y reglas para la inspeccion clínica, diagnóstico, tratamiento y dietética; á mas doscientos grabados intercalados en el texto y se compone de mil doscientas ochenta y tres páginas.

Precio de la obra, el costo de ella en Europa.

dz. 17-pm.



### LOTERIA DE S. LUIZ
(DE BENEFICENCIA)

A mais acreditada e legal que se joga na Republica Argentina

Esta loteria hoje conhecida na America do Sul, continua a ser jogada com toda a regularidade e seus premios são immediatamente pagos em metalico tanto em sua administração em Buenos Aires, Rua Buen Orden n° 39, como em qualquer das agencias estabelecidas em todas as cidades das Republicas Oriental, Argentina e do Brasil.

Recebe encommendas de bilhetes para o exterior o encarregado de pagar as sortes que sahirem em Montevideo, Ramon Barcia.

Rua Convencion Num. 215

13.—pm.

### BOTICA CENTRAL
HOMEOPÁTICA
HONRA A HAHNEMANNI

Este establecimiento homeopático, el mas antiguo de esta ciudad y fundado de acuerdo con la progresista *Asociacion Popular Homeopática*, por su propietario Ramon Bayley, está como siempre situado en el mismo local de la calle de Alzaibar n. 21 y pronto para atender á todas horas tanto del dia como de la noche á todas las personas que lo honren con su confianza.

Vende todos los remedios homeopáticos, por mas raros que sean.

Se mudó á la calle Andes entre 18 de Julio y San José, donde estaba «La Begonia», casa de flores.

A los pobres se dá gratis.

ab.23-pm.

### SALTO ORIENTAL
AVISO

Com o permisso solicitado da Junta E. Administrativa deste Departamento, prorrogamos a extracção da rifa de joias até o 30 de Abril de 1886 impreterivelmente.

*Gustavo Mendel & Hermanos*

### XAROPE ANTI-ASTHMATICO
DE
### POLIGALA-COMPOSTA
PREPARADO POR
### Ferrari Hermanos

Cura radical da asthma e da tosse, bem como da falta de respiração, emfim, de todas as enfermidades da via respiratoria, como provam os numerosos certificados de pessoas curadas, que estão á disposição dos interessados.

Este medicamento é preparado exclusivamente com extractos inofensivos, como sejam os das plantas medicinaes que um longo estudo fez descobrir.

Qualquer pessoa atacada da asthma ou de forte tosse que tomar algumas doses da Poligala, encontrará logo grande alivio, conciliando-se o somno ás que o tivessem perdido.

Muito cuidado com as falsificações, pois, este remedio apezar de ser novo, pela sua grande aceitação não está exento de ser falsificado pelos especuladores que apparecem em todas as partes.

Botica da Estrella, calle Uruguay n. 204 — Montevidéo

st.pm.

VERDADERO Y LEGITIMO
### Jarabe diurético anti-catarral
DE
### EXTRACTO DE PICHI
De Moder y Ca., farmacéuticos, Valparaiso, Chile

Depósito: Farmacia de la Estrella de Ferrari Hermanos, calle Uruguay número 204, Montevideo.

Remedio infalible para la curacion de la *Retencion de orina, Catarro de la vejiga, Cistitis, Calculos vecicales, Nefitis, Inflamacion de los riñones, Blenorreas, Flujos mucosos, Tisis,* etc.

**Exigir siempre este Jarabe por ser el único que se recibe directamente de Chile.**

ot.5-pm.

### AGUA MINERAL
Natural de Vichy — Fuente Mallat de St. Yorre

Esta agua excellente y ventajosamente conocida para las enfermidades del estomago figado, riñones, intestinos, diabetis, rheumatismo, gota, etc., acaba de ser recebida pelos unicos depositarios n'este paiz Sr. Ferrari Hermanos, que tem a pharmacia da *Estrella* calle Uruguay esquina de Dayman.

dz.3pm.

### CERVEZA VERDADERA

J. y R. Tennent, fabricantes y embotelladores, garanten que solamente emplean las mejores clases de **Malta y Lúpulo** y piden que los consumidores noten que **cada botella** tiene ademàs del nombre en la càpsula, corcho (con fecha) y etiqueta T colorada, otra etiqueta de garantía con su firma.

ot.22

Pp.: J. & R. Tennent — Gmo. E. M. Taylor, Unico agente.

MISIONES 86

### DEPOSITO DE ARTICULOS
DE
### IMPRENTA, LITOGRAFIA
Y ENCUADERNACION
### BÉDUCHAUD & HIJOS
177 — CALLE SARANDI — 179

Surtido completo de tipos, útiles y ppeles de las mejores fábricas
EUROPEAS Y NORTE AMERICANAS
POLIZAS EXACTAS

Envios directos ó por casas corresponsales en Montevideo, para cualquier punto del país y del extrangero.

**Máquinas de Marinoni, Minervas, rensas á mano, Máquinas tintas para litografías**

Unicos representantes de las tintas y vernices de LORILLEUX

MOTORES A GAS DE OTTO

La casa, única y mejor surtida del ramo, se encarga de toda clase de pedidos á Europa y Estados Unidos, por mercaderías de cualquier género, á condiciones módicas, garantiendo la mas estricta exactitud en las transacciones.

Tiene tambien un completo surtido de lozas de las mejores fábricas, encargándose de hacer venir de Europa servicios completos á voluntad de las personas que os encarguen, segun las muestras que tiene.

**Vinos finos, cerveza y licores** — ot. 7-6ms.

CHEGOU O AFAMADO PREPARADO

### PEITORAL DE CAMBARÁ

DESCOBERTO E PREPARADO POR

### Alvares de S. Soares

De Pelotas (Provincia do Rio Grande do Sul)

Approvado pela Exma. Junta Central de Hygiene Publica do Brazil,
Autorisado pelo Governo Imperial
e premiado com duas medalhas de ouro de 1.ª classe pela Academia Nacional de Pariz e Jury da Exposição Brazileira-Allemã de 1881

**O Peitoral de Cambará** de Alvares de S. Soares, está reconhecido no Brazil como remedio soberano, sem rival para as enfermidades do Larynge, Bronchios e Pulmões, comprovado por valiosos attestados de respeitaveis medicos e de grande numero de pessoas curadas de gravissimas enfermidades.

**O Peitoral de Cambará**, cura perfeitamente a Bronchitis aguda e chronica.

**O Peitoral de Cambará**, cura a Asthma, ainda a mais antiga e rebelde.

**O Peitoral de Cambará**, cura de uma forma admiravel qualquer Ronquidão (ronquera).

**O Peitoral de Cambará**, cura incontestavelmente a Tysica Pulmonar.

**O Peitoral de Cambará**, cura as tosses simples, as *Defluxões, resfriados etc.*, algumas vezes tão rapidamente, que causa admiração ao enfermo.

Vêde o folheto que acompanha cada frasco e conhecereis a importancia do maravilhoso preparado.

—

Os pedidos do Peitoral de Cambará, de Alvares de S. Soares devem ser dirigidos ás «Agencias Geraes» da fabrica ou ás sub-agencias.

Nas Agencias Geraes, o preço do frasco é de $ 1 (ouro) *1|2 duzia $ 5.50 e duzia $ 10.*

Nas sub-agencias, o preço do frasco é de $ 1.10 (ouro) *1|2 duzia $ 6 e duzia $ 11.*

As Agencias remettem a quem pedir, impressos com as condições estabelecidas para as vendas por maior.

A fabrica, fundada no Grande Estabelecimento Industrial do Parque Pelotense, expressamente creado para este effeito, em Pelotas, só fornece o preparado ás suas Agencias Geraes em cada paiz estrangeiro, cumprindo observar que nos rótulos dos envoltorios dos vidros que seguirem para cada uma, irá impresso o nome da respectiva Agencia.

Agentes Geraes em toda a Republica do Uruguay

### Pedro Rey & Comp.
PHARMACIA E DROGARIA DO INDIO
Calle 18 de Julho n. 114 — Montevidéo

St. 22-6 m.

# COLECCION LEGISLATIVA

DE LA

# República Oriental del Uruguay

POR EL

## DR. MATIAS ALONSO CRIADO

ABOGADO

Esta obra, única hoy en su clase, recapitula metódica y cronológicamente todas las leyes, decretos resoluciones gubernativas y administrativas, tratados internacionales, acuerdos del tribunal S. de Justicia, instrucciones circulares y demás disposiciones vigentes de carácter permanente, sancionadas con fuerza de ley desde la independencia de la República hasta nuestros dias.

La Contaduría General del Estado ha recomendado esta obra sobre todas las de su género, por la claridad de su método, ser la mas extensa y la más completa de todas las publicadas.

En todas las oficinas públicas se halla adoptada como el primer Manual de consulta; cuya necesidad es reconocida tanto para la Administracion Pública, como para el Foro y el Comercio.

**Puntos de venta**—Casa del Editor Manuel A. Criado—Cámaras 107—y principales librerías de esta capital. st, 8--3 ms.

---

# HOSPITAL DE CARIDAD

DEL SALTO ORIENTAL

## Seccion de Hidroterápia

| | | | |
|---|---|---|---|
| Baños alcalinos | $ 1 00 | Estufa seca á lámpara | $ 1 00 |
| » sulfurosos | » 1 00 | » húmeda | » 1 00 |
| » generales frios, tibios ó calientes | » 0 50 | » á fusiones | » 0 20 |
| » mar artificial | » 0 50 | » faja seca | » 0 20 |
| Duchas lluvia | » 0 20 | » » húmeda | » 0 20 |
| » columna | » 0 20 | » Media faja y demás procedimientos usados en Hidroterapia | » 0 20 |
| » columna | » 0 20 | | |
| » fanal | » 0 20 | | |
| » movil | » 0 20 | | |

## Habitaciones particulares

| | |
|---|---|
| Por cada enfermo | $ 1.50 |
| Id id id de sociedades de Socorros Mútuos, pagos por ellas | » 1.20 |

jl.12-6ms.

---

# PÍLDORAS DIGESTIVAS DE PANCREATINA

de **DEFRESNE**

FARMACÉUTICO DE 1ª CLASE, PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES DE PARIS

**La Pancreatina**, admitida en los hospitales de Paris, es el mas poderoso digestivo que se conoce. Posee la propiedad de digerir y hacer asimilables lo mismo las carnes que los cuerpos grasos, el pan, el almidon y las féculas. Es decir que los alimentos, sean los que fueren, pueden ser digeridos por la pancreatina sin el auxilio del estómago.

Ora provenga la intolerancia de los alimentos, de la alteracion ó falta total del jugo gastrico, ora de la inflamacion ó de ulceraciones del estómago ó del intestino 3 á 5 **Píldoras de Pancreatina de Defresne** despues de comer darán siempre los mejores resultados; los médicos las recetan contra las siguientes afecciones:

| | | |
|---|---|---|
| Hastio para la comida, | Anemia, | Gastralgias, |
| Malas digestiones, | Diarrea, | Ulceraciones cancerosas, |
| Vómitos, | Disenteria, | Enfermedades del higado, |
| Embarazo gástrico, | Gastritis, | Enflaquecimiento, |

**Somnolencia despues de comer y vómitos propios del embarazo en las mujeres.**

**PANCREATINA DEFRESNE** en frasquitos, 3 á 4 cucharitas de polvos despues de comer

Casa **DEFRESNE**, Autor de la Peptona, Paris, y en las principales farmacias del extranjero.

---

# BANCO NACIONAL

PASO DE LOS LIBRES (REPÚBLICA ARGENTINA)

**Por disposicion del Directorio, regirá desde el 1.º de Diciembre, hasta nuevo aviso la siguiente Tasa de interés**

ABONA

| | | |
|---|---|---|
| Por saldos em cuentas corrientes. | 2 % | anual |
| » Depositos á plazo de 30 dias. | 4 % | » |
| » » » » 60 » | 4 1/2 | » |
| » » » » 90 » | 6 | » |

COBRA

| | |
|---|---|
| Por descuento de letras de pago integro ó a mortisacion no menor de 25 % trismestralmente. | 8 % |
| Con amortisacion menor de 25 %. | 9 % |
| Por adelantos en cuenta corriente. | 10 % |

**Esta agencia dá y toma giros sobre..** Buenos Aires, Paraná, Dimante, Esquina, Bahia Blanca, Concepcion del Uruguay, Tucuman, Curuzú-Cuatiá, Chivilcoy, Concordia, S. Juan, Mercedes, S. Nicolás, Gualeguay, S. Luis, Monte-Caseros, Dolores, Gualeguaychú, Villa Mercedes, S. Tomé, Cordoba, Colon, Catamarca, Posadas, Rioja, S. Fé, Villaguay, Salta, Chilecito, Rosario, Victoria, Corrientes, Rio-Quarto, Nogayá, Mendoza, Jujuy, Esperaza, Rosario-Tala, Goya, Santiago del Estero, S. Carlos, La Paz, Bella-Vista y Reconquista.

**Horas de oficina: de 11 á 4 de la tarde**

Agencia del Banco Nacional de Paso de los Libres.

**Fernando Yaquel,**
Agente.

jl.21-6m

---

Manual teórico-práctico

DEL

# ESCRIBANO URUGUAYO

POR EL ESCRIBANO SOMOZA

Contiene un notable juicio critico por el jurisconsulto don Angel Floro Costa: formularios de escrituras y otros actos del Notario: Leyes y acordadas referentes al mismo, al pago de derechos Fiscales, á la facultad de los Cónsules Uruguayos para autorizar escrituras, al Registro del Estado y matrimonio Civil con sus reglamentos: un plano que demuestra el grado de parentesco entre familia por afinidad y consanguinidad y otras noticias útiles para Abogados, Jueces, Escribanos, Procuradores y toda persona que se dedique al foro. Véndese Plaza Independencia—Norte, 19, por José Machin al precio de 2 $ 60 cts. ag1pm.

---

# ACEITE

## De Higado de Bacalao Pancreático

DE DEFRESNE

**TODOS LOS ENFERMOS DEL PECHO**

*Han de leer lo siguiente*

Esta nueva preparacion de Aceite de Higado de Bacalao, posee no solamente todas las virtudes y propiedades de tan precioso remedio, pero todas ellas sin repugnancia alguna, por part de los enfermos y es de segura asimilacion [illegible] afortunada adicion de *Pancreatina*.

Este medicamento ha recebido la aprobacion de los Medicos de la Facultad de Paris, tras un [illegible] efectuados en los hospitales de la Capital. Hoy en dia, todos los médicos recetan el **Aceite de Higado Pancreático de Defresne**, como único agente para curar radicalmente el

*RAQUITISMO, LA TISIS PULMONAR*,

y las demas afecciones que impiden los efectos de la nutricion y de la asimilacion.

---

# ANTEOJERIA

116—ITUZAINGÓ—116

El mas completo y extenso surtido de anteojos existente en Montevideo.

Cristales para los mismos, convexos y concavos, periscópicos, blancos y de colores, especiales para cataratas.

Cristal de roca del Brasil, reconocidos por su pureza y claridad por el mejor y único conservador de la vista.

**Se compone toda clase de anteojos.**

Gran surtido de Brújulas, Barómetros, Termómetros, Microscópios, Cuenta hilo, Lentes para relojeros, cajas Compases, Lupa de aumento acromaticas y simples. ag.1—pm.

---

# Las Manchas Solares

Este folheto da lavra do Sr. Bartolomeo Bossi, que tão procurado tem sido vende-se a 80 centesimos na Livraria Argentina do Sr. F. Ibarra, calle Rincon esquina da calle Cámaras. ab.15-pm.

---

# EL REY DEL MUNDO

CIGARRERIA

## De Manuel Alves & Comp.

*252—Calle 25 de Mayo—252*

Surtido general de cigarros habanos y de Bahia. Especialidad en cigarrillos de tabaco de la Habana extra-flor y del Brasil. Completo surtido de boquillas y objetos pertenecientes al ramo y todo cuanto hay de mas moderno para los fumadores mas exigentes. Visitese nuestro establecimiento y se convenceran de la verdad. Tenemos tambien un completo y variado surtido de cigarros y (charutos) de las mejores fábricas del Brasil y de la Habana. Háblase portuguez, francés é italiano. La cigarreria es un centro social donde se pasa un buen rato fumando excelente tabaco. dz.10-pm.

---

# VINO

Tónico-Nutritivo

# DEFRESNE

Con Peptona. *(Carne asimilable)*

[illegible]

El Vino Defresne tiene un sabor exquisito, y es el único reconstituyente *natural y completo*.

Es el mas precioso de los tónicos; á su influjo, los accidentes febriles desaparecen, renace el apetito, los músculos se nutren, y se recobran las fuerzas.

Empléase con buenos resultados en la inapetencia, los medios repentinos, las convalescencias, las enfermedades del estómago, la anemia y la consuncion.

DEFRESNE Proveedor de los Hospitales de Paris

*Y todas las Farmacias*

---

# No se deje Vd. engañar

El que necesite calzado bien confeccionado visite la gran zapatería

**EL TELEFONO**

Garantimos la exactitud y la comodidad en la medida, la solidez y la elegancia; para el efecto, los materiales y suelas que empleamos para la confeccion de nuestros calzados son de la acreditada fábrica francesa de los Srs. Llevy Ferry y C.

Las botas y zapatos á la Piné y Luis XV son exactamente iguales al último figurin que nos han mandado del periódico ilustrado *El Correo de la Moda*.

**LAS NOVIAS**

Pueden mandarnos hacer los calzados mas elegantes en raso, moaré y fisull; contamos con el mejor operario que se halla en el país.

**PARA CABALLEROS**

Siempre hallarán un variado y espléndido surtido de todas clases de botines, botas y zapatos á la inglesa y la gran novedad del dia, los botines á lo **Lord Graney** y, además, un magnifico surtido de zapatos para bailes á lo **Fernando VII** para niñas y niños, todas las últimas novedades, —25 de Mayo 336, al lado de la *Confiteria del Telégrafo.*

---

# Farmacia Homeopática

ESTABLECIDA BAJO EL PATRONATO DE LA SOCIEDAD

## HANNEMANIANA URUGUAYA

PRIMER ESTABLECIMIENTO EN SU GÉNERO EN EL

## RIO DE LA PLATA

Por su importancia y ser el único puramente homeopático

**158 B -- Calle Ituzaingo 158 C**

MONTEVIDEO

Está abierto al servicio público

fb. 3--pm.

---

# TRABALHOS

# TYPOGRAPHICOS

471—RUA 25 DE MAIO--471

O escriptorio da *PATRIA* se encarrega de toda classe de trabalhos typographicos, como cartões, participações de casamento, de obitos, contas, recibos circulares, cartazes, bilhetes, emfim todos os trabalhos d'essa ordem.

Recebe-se e attende-se immediatamente encommendas da campanha e da fronteira do Brzsil.

PRECOS COMMODOS

ASSEIO, NITIDEZ

ELEGANCIA NA COMPOSIÇÃO

---

# CUNHAPIRU

## ARMAZEM DE SECCOS E MOLHADOS

DE

## *Jose Braga e Comp.*

Neste estabelecimento acaba de receber-se um sortimento completo de comestiveis de primeira qualidade, vinhos finos, licores das melhores fabricas francezas. Unica casa que tem o excellente.

**Champagne marca MONOPOLE**

ainda pouco conhecido nesta praça.

Tem tambem um sortimento de conservas de fructas do Brasil, preparadas por um systema tal, que a fructa está tal qual quando é arrancada da arvore, como Cajú, Maracujá, Coco, Abacachi, etc

CASA BRASILEIRA

**Calle 25 de Maio, esquina de Colon**

---

TONICO POR EXCELLENCIA

# VINO DE ESTRACTO PURO

DE

## HIGADO DE BACALAO

## Del Dr VIVIEN

APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

De la analysis del Dr GARNEAU, de las experiencias y del relatorio de los profesores BOUTLAUD, POGGIALE y DEVERGIE, hechos en la Academia de Medicina de Paris, resulta que el Vino de Estracto de Higado de Bacalao del Dr VIVIEN, es mucho mas rico en principios quimicos, activos y medicales que el oleo y que tiene una accion y eficacia cierta.

**UNA CUCHARADA DE VINO**

EQUIVALE

**A DOS CUCHARADAS DEL MEJOR OLEO DE HIGADO DE BACALAO**

De un Gusto muy agradable, el vino del Dr VIVIEN es prescripto por todos los medicos en el Raquitismo, Escrofulas, Asthma, Enfermedades del Pecho, Tisis, Debilidad, Desaliento, etc.

*Tomar cuidado con las falsificaciones*

DEPOSITO GENERAL

60, Boulevard de Strasbourg, en PARIS

Y EN TODAS LAS FARMACIAS

---

# COLEGIO INGLES

SALTO ORIENTAL

**Calle Catalan nums. 86, 88 y 90**

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1880 -- AÑO ESCOLASTICO 1884-1885

Agradecido por la decidida proteccion que el público viene dispensándome, creo mi deber no omitir esfuerzos ni sacrificios al objeto de plantear este colegio á la altura de cualquier establecimiento de enseñanza.

Cuento para ese objeto con un cuerpo docente que no omitará esfuerzos para dignamente corresponder á la confianza de los señores padres de familia y tutores.

Las recientes y notables mejoras hechas en mi establecimiento me permiten recibir mayor número de pupilos en las condiciones mas ventajosas bajo el punto de vista de la higiene, desarrello fisico, etc. Se invita á los que se interesan en la educacion se sirvan visitar el establecimiento durante las horas de estudio.

Por mas informes, prospectos, etc., occúrrase á la Secretaria del colegio.

**Primera enseñanza dividida en 4 clases.**

CURSO COMERCIAL

Teneduria de Libros, Derecho Comercial, Correspondencia Mercantil, Inglés, Italiano y Francés.

CURSO UNIVERSITARIO

Matemáticas, Mineralogia, Fisica, Latin, Quimica, Francés, Historia Universal.

PROFESORES: SS. E. S. Bowring, Luis de Chamisso, Emilio Reta, C. Alt.

DIRECTOR, E. S. Bowring.

Las vacaciones empezarán el 24 de Diciembre y se abriran las clases el 6 de Enero de 1885. ja 13 6m.

---

# SASTRERIA DEL PORVENIR

DE ANTONIO IGLESIAS

PAYSANDU

## ESTACION DE VERANO. ULTIMAS NOVEDADES

Espléndido surtido de géneros de fantasía de las últimas novedades del viejo mundo; riquisimos géneros para trajes completos; tegidos con sedas de colores; trajes ensu caja y elegantisimos cortes de pantalones y chalecos.—Hay además los célebres géneros BOCCACIO y DOÑA JUANITA, de los cuales ya se confeccionaron trajes.

Calle 18 de Julio, esquina Comercio st.1 pm

---

# Fábrica y Pasteleria Social

DE

## A. MIQUELI Y E. DELLAVALLE

87 -- Calle Uruguay -- 89

Esta confiteria ultimamente establecida hace toda clase de trabajos concernientes al ramo. Preparán tambien bandejas y ramilletes para casamientos y bautismos y fuentes de todas clases de postres; los sábados y domingos se encuentran frescos, pan dulce á la milanes, genovesa, veneciana, roscas á la catalana y á la jerusalen tambien pastelitos de carne y de ostras, «Biscoch», «Crafens» y «Savoreus», y un buen surtido de otros postres. Todos los dias se trabaja al horno, estando dotado el establecimiento de hábiles y entendidos artistas confiteros.

Tambien en esta casa se encuentran vinos y licores finos y refrescos. Especialidades en sanwhich.

**Teléfono «La Uruguaya» núm. 762** st.25 pm.

---

# CARNAVAL DE 1886

# POMOS

DE LA ACREDITADA MARCA

# F. G. Y HERMANO

En el depósito principal, Colonia 91, entre Convencion y Arapey, se encuentran en venta los pomos de estaño puro de esta acreditada marca, que ya en años anteriores han sido preferidos por sus elegantes etiquetas, esquisitos perfumes y esmerada confeccion. Los recomendamos al comercio y al público en general.

**Gran rebaja de precios por liquidacion**

Teléfono «La Uruguaya» núm. 1201.

**FIJARSE EN LA MARCA F. G. Y HERMANO**

n. 18-pm.

---

Tonico, Reconstituinte, Regenerador

# VINHO DE MARSA

do Doutor **MOUCELOT**, da Faculdade de Paris

Approvado pela Academia de Medicina

Este precioso producto é recommendado pelas autoridades medicas mais celebres, as pessoas attacadas de *debilidade*, proveniente da *natureza do clima*, *excessos*, *doenças*, ou casos que nescessitão a reconstituição e regeneração do organismo enfraquecido.

O VINHO de MARSA do Doutor MOUCELOT, *activa a circulação, excita e restabelece as funcções digestivas, recupera as forças e da o vigor e a saude.*

Com grande successo, recommenda-se o VINHO de MARSA, no rachitismo, Anemia, chlorosis, Cachexia, Fluxo branco, Fraquezas e debilidades provenientes de doenças devidas a pobreza de sangue, *é com* certeza o tónico, reconstituinte e regenerador *por excellencia o mais poderoso e de uma* efficacidade sem contesto.

*Consultar a nota accompanhando cada garrafa*

E EM TODAS AS PHARMACIAS

*Tomar cuidado com as falsificações*

---

# LOTERIA

## «La Argentino-Uruguaya»

(UNIDAS)

**CON PERSONA JURÍDICA**

Autorizada por el Superior G. de la Provincia

SE JUEGA EN BUENOS AIRES TODOS LOS JUEVES

Por informes en Buenos Aires, escritorio San Martin 124; en Montevideo, 18 de Julio ns. 80 y 289; Colon 148. st.15-pm.

---

# ARMERIA DEL CAZADOR

CASA INTRODUCTORA DE ARMAS

CUCHILLERIA Y QUINCALLERIA

**15—18 DE JULIO—15**

ESQUINA DE ANDES

( EX-CONFITERIA DE LA BUENA MOZA )

**Ventas por mayor y menor**

Surtido de articulos de las mejores clases.
Otro surtido especial para el comercio de campaña.
Armas de todas procedencias y de todos precios.
Cuchilleria sin rival.
Articulos de metal blanco brasilero.
Articulos Christofle y otros muchos para uso de familia y restaurant.
En Aduana y despachado

**Juan M. Mailhos.**

---

# Sellos de gomma

GRAVURAS

H. D. WOODWELL

O importante estabelecimento desse genero tem mais de mil differentes modelos para satisfazer o freguez mais exigente. Fazem-se sellos de gomma e gravuras para retratos e planos em madeira, pedra, aço etc. Fazem-se tambem etiquetas, capas para folhetos, cartões de casas de negocio com a frente do estabelecimento e todos outros trabalhos desse genero.

Informarão nesta cidade a respeito de todos os trabalhos no escritorio da rua Florida num. 89. j. 1—pm.

---

# A LA BELLE HELÈNE

**CASA AMUEBLADA — 161 FLORIDA — 161**

En este acreditado establecimiento, completamente reformado, encontrarán las personas que se dignen favorecerlo, piezas lujosamente amuebladas, no habiendo omitido gasto alguno para su confort, comodidad y aseo sin rival. Apesar de los muchos gastos ocasionados por las mejoras, tanto en el edificio como en el cambio completo del mobiliario, los precios permanecen siempre los mismos. Para matrimonio, sea de dia ó de noche, $ 1. Para hombre solo, sea de dia ó de noche, $ 0,50. Las piezas se alquilan á cualquier hora del dia y de la noche. 24 piezas lujosas y cómodas tambien se alquilan por mes para hombre solo ó matrimonio, á precios sumamente reducidos. s.1 6m.

---

# El Vino Defresne

**CON PEPTONA**

Es un medicamento poderoso y eficaz para combatir la anémia, pues á la par que purifica la sangre aumenta su caudal, circunstancias necesarias para hacer frente á los desórdenes nerviosos consiguientes á dicha enfermedad la anorexia, y sobre todo á la repugnancia que siente el paciente á tomar la alimentacion necesaria, cuya falta tiende á determinar la debilidad tan perjudicial á la buena digestion y á la nutricion del individuo. El Dr S. Labastide, de Paris, refiere el caso de una jóven anémica á causa de un rápido crecimiento, y otro de una señora cloro-anémica, que por efecto de un pólipo uterino sufria mucho, cuyos enfermos se curaron radicalmente con la *Peptona Defresne*.

« A una y otra, dice el Dr Labastide: hicimos tomar tres veces al dia una cucharada de PEPTONA DEFRESNE en una tacita de caldo; el apetito volvió desde el primer dia de este régimen, haciéndose vivo é imperioso, y este tratamiento completado a los dias siguientes con medio vasito de **VINO DE PEPTONA DEFRESNE** en cada comida, hicieron desaparecer progresivamente los accidentes nerviosos, volvieron las fuerzas, empezaron a engordar y despues de tres semanas, entraron nuestras enfermas en plena convalecencia. Este éxito obtenido por un tratamiento tan sencillo, confirma nuestra opinion, de que la anemia es siempre la consecuencia de una nutricion insuficiente y que *su tratamiento racional consiste* en una nutricion complementaria que puede obtenerse por medio de las peptonas. »

Ahora solo resta que los enfermos á quienes se les indique el uso de tan valioso medicamento, exijan el **VINO DEFRESNE** y no admitan las imitaciones: se puede encontrar el **VINO DEFRESNE** en todas las farmacias.

---

# HOTEL

# BELLA BARCELONA

DE

## MANUEL GRASAS

Cuartos amueblados para familias y hombres solos.
Servicio esmerados.— Precios módicos.
Se mandan viandas a domicilio.
Se cocina á gusto de los interesados.
Montevideo
01, 103, [illegible]